JAARGANG NO: 143

MAANDAG 21 JUNI 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361- GIRO: 440000

Boerenfederatie brengt leger op been

SOVJET-STAAT IN L. AMERIKA GEVREESD

ONRUST IN BOLIVIA

LA PAZ – In het immer onstabiele Bolivia hebben zich in ...cht van de machtige boerenfederatie enkele honderden ...nde boeren, arbeiders en studenten in de hoofdstad La Paz ...om de linkse regering van president Juan José Torres te ...nen tegen een rechtse samenzwering. De strijdkrachten ...de president, die uit hun gelederen voortkomt, hun trouw ...d. De centrale Boliviaanse arbeidsorganisatie (COB) heeft ...d met de vermeende staatsgreep besloten een eigen leger ...nen om de ontwikkeling van de „revolutie" in het land te ...eren. Het „boerenlegger", zo meldde Reuter vanmorgen, ...eidde zich uit de hoofdstad, nadat de minster van ...landse Zaken had verzekerd, dat de regering de toestand ...men in de hand had.

...en komt in La Paz de ...emblee, die beheerst wordt ...linkse arbeiders, ter beëdiging ... Verwacht wordt, dat de ...en op president Torres pressie ...uitoefenen de koers van zijn ...anden oude regering nog ...links om te buigen. In ...gen is men bevreesd, dat ...mblee die tot taak heeft ...te controleren en alleen ...nde taak heeft, haar ...te buiten zal gaan en ...macht tot zich zal ... Er zou dan de eerste ...in Latijns Amerika kun... Ook in kringen van het ...en bestaat een dergelijke ... De mogelijkheid zou aldus deze kringen, kunnen bestaan dat de volksassemblee maatregelen zou treffen om alle ondernemingen over te dragen aan arbeiderscooperaties. Op de agenda van de openingszitting van de assemblee staat al een voorstel om er bij de regering op aan te dringen het dagblad "El diario" aan een cooperatie over te dragen. Ook zal ter sprake komen een voorstel om de volksassemblee tot het enige wetgevende lichaam in Bolivia te maken in plaats van het uit twee Kamers bestaande congres.

Vrijdagavond werden drie mensen gedood bij een bomaanslag op een vliegveld nabij La Paz. Een vliegtuig werd daarbij vernietigd. Ook in de industriewijk van de hoofdstad kwamen op verscheidene plaatsen bommen tot ontploffing.

Volgens vakbondsleiders probeerden rechtse krachten het leger aan te sporen tot verzet tegen de regering. Rechtse groepen zouden pamfletten hebben verspreid die de indruk moeten wekken dat zij van linkse zijde afkomstig zijn. In deze pamfletten werd o.m. beweerd dat de Volksassemblee van plan zou zijn het leger af te schaffen, de militaire academie te sluiten en de kleine mijnen en alle banken te nationaliseren. In een resolutie van de COB wordt gezegd dat zijn „leger" onder toezicht moet komen te staan van de Volksassemblee. Dit orgaan is in het begin van dit jaar tot stand gekomen.

Op last van president Torres moet de Amerikaanse militaire missie de luchtbassis nabij La Paz waarover zij beschikt, ontruimen. Dit heeft het blad „El Diario" gemeld. Met deze ontruiming is woensdag al in alle stilte begonnen. De tijdens het bewind van president Rene Barrientos ingelichte basis wordt als een gevaar voor de veiligheid van de staat beschouwd. Bovendien komen via deze basis Amerikaanse goederen het land binnen zonder dat daarop invoerrechten zijn betaald, aldus „El Diario".

Minister van Financien bestolen

WILLEMSTAD. – Minister van Financien F.J. Tromp is vrijdag teruggekeerd van zijn dienstreis naar Nederland. Op de terugreis verbleef de minister korte tijd in New York waar hij de onprettige ervaring opdeed dat tijdens zijn afwezigheid ingebroken werd in zijn hotelkamer en uit zijn koffer een bedrag van Nf 640 werd ontvreemd.

Verscheidenheid Nederlandse pers blijft nog in gedrang

DEN HAAG – De Nederlandse pers, gebukt onder de concurrentie die zij van de reclame op de televisie ervaart, meent dat het besluit van de demissionaire regering–de Jong om dit jaar vijf miljoen gulden (Ned.) extra uit de Ster-pot (Stichting televisiereclame) uit te keren, nauwelijks soelaas voor de ernstige problemen, waarmee zij worstelt, betekent.

De maatregel toont volgens de Nederlandse Vereniging van Journalisten (NVJ) van het zittende college intussen wel aan, dat men van regeringswege oog heeft voor de problemen en erkent dat steun geboden is. De extra vijf miljoen, volgens premier De Jong ter overbrugging van de komende drie maanden, staan als steun echter in een verhouding tot de ernst van de situatie. Immers in het interimrapport van de commissie bedrijfsfonds voor de pers (commissie-Rooij) wordt geargumenteerd als noodvoorziening voor 1971 een steunbedrag van 33 à 35 miljoen gevraagd.

De NVJ heeft er intussen begrip voor dat de aftredende regering geen principiële beslissing meer wil nemen over een nieuw en verstrekkend beleid voor de pers. Dat zal aan de komende regering worden overgelaten. Intussen duurt daarmee de riskante onzekerheid voor de pers voort, temeer nu in het regeerakkoord-Steenkamp met geen woord wordt gesproken over de gevaren die de verscheidenheid in de gedrukte informatie bedreigen, noch over doeltreffende maatregelen daartegen.

Uitzicht op betere omstandigheden zal nu het nieuwe kabinet moeten bieden. De NVJ hoopt dat de komende regering zich onverwijld in de vraagstukken zal verdiepen en – op basis van het interim rapport van de commissie-Rooij – zal komen met een visionair en breed opgezet beleid opdat de toekomst van een gedifferentieerde pers in Nederland veilig wordt gesteld.

Spoed is daarbij vereist, zeker nu er slechts vijf miljoen als adempauze beschikbaar is; duurt die pauze te lang dan zullen verstrekkingsverschijnselen in de pers een blijvend – en naar te vrezen valt toenemend – verschijnsel zijn, aldus de NVJ.

MAN nodigt uit voor formatie vergadering

...MSTAD – De nieuwe partij ...eeft het trio NVP-Uní, Masa ...nte obrero telegrafisch uitge... voor een vergadering om ...te komen tot de vorming van ...bestuurscollege voor Curaçao, ...steunt op NVP-Uní, Masa en ...nte obrero. De door de MAN ...gestelde vergadering zou morgen... om negen uur moeten ...en in de Otrobanda-room van ...y Inn Curaçao.

In het telegram wijst MAN er op, ...de formatiepoging van NVP-Unie, ...en Frente obrero op het ...k faalt. Vandaar de uit...ging, waarbij MAN nog opmerkt, ...al het mogelijke gedaan moet ...den om een bc te vormen.

...een korte verklaring aan de ...e deelt MAN mee, dat men ...een bc heeft gewild, dat steunt ...de NVP-Uní, Masa en Frente ...o. En wel om de volgende ...en: deze drie partijen hebben ...een voldoende meerderheid in ...raad om Curaçao te besturen; om ...deze manier de mogelijkheid te ...om structurele veranderingen ...verwezenlijken. MAN ziet zijn ...e, aldus de verklaring, in een ...dige constellatie als steun ge...en alles, wat het bc voorstelt in ...ng van Curaçao.

...schijnt, dat deze wens moeilijk ...ealiseren is, aldus de MAN-ver...g. Deze partij wijst er op, dat ...juni de geloofsbrieven van de ...van de nieuwe eilandsraad ...worden goedgekeurd en dat ...28 juni een bc gevormd moet ...n. Tenslotte doet MAN het ...voor een vergadering der ...nde partijen morgenochtend. ...heeft de verzekering, dat men ...uiterste best zal doen om samen ...de drie partijen er voor te ..., dat Curaçao een bc krijgt, dat ...komt met de verlangens van ...volk. Aldus het MAN-bestuur.

Oude Amigoe's goed in markt

WILLEMSTAD – Ter gelegenheid van Vaderdag heeft Radio Hoyer I gistermiddag van drie tot zes uur een speciaal programma uitgezonden, geproduceerd door Addison's programs company. Aan dit programma waren door de medewerking van enige handelaren prijzen verbonden, terwijl voor de rest zoveel mogelijk muziek en ook poëzie werd gebracht. Een der opdrachten om een prijs te winnen luidde: tussen half vier en vier uur de oudste exemplaren van een der Curacaose dagbladen in te leveren in de studio. En inderdaad blijken er verzamelaars van oude kranten te zijn. Zo werd eerst een Amigoe van 1949 binnengebracht; later gevolgd door een La Prensa uit 1945, maar vlak voor sluitingstijd bezorgde iemand een Amigoe – ligt goed in de markt – uit het jaar 1933. Daarmee werd en batterij van Nabco in de wacht gesleept door de heer Martis Hellburg. Alleen Amigoe's en La Prensa's werden bij Hoyer bezorgd; van het andere Curacaose dagblad geen enkel exemplaar. Wie het oude niet eert, is het grote niet waert, om eens een bekend spreekwoord iets te wijzigen. De grote zorg voor een oude Amigoe heeft de heer Martis Hellburg tenminste een batterij opgeleverd. Opmerkelijk was, dat er iemand vanuit Banda Abao naar de Hoyer-studio kwam rijden met een Amigoe, welke helaas van iets jongere datum was dan die van 1933.



ORANJESTAD – In het Divi divi hotel werden zaterdagavond de dertien jongedames, die volgende week aan de miss Aruba 1971 verkiezing gaan deelnemen, aan de pers voorgesteld. De kandidaten zijn Elizabeth Bruin, Vailita Maduro, Iris Kock, Evelina Dirksz, Glenda Flemming, Farita Luidens, Gace Rosel, Sinda Croes, Zanette de L'Isle, Maja Moen, Gilda Lamens, Ovaldina Dania en Lidia Samuel.

„Vertrouwen beschaamd door kwestie-Josepha"

NVP-U ziet geen basis tot gesprek met Frente

WILLEMSTAD. – De N.V.P.-U heeft in een brief aan de voorzitter van Frente Obrero laten weten geen vertrouwen meer te hebben in het initiatief dat Frente heeft genomen voor de formatie van een BC en geen basis meer te zien om het gesprek tussen de partijen als uitvloeisel van het Frente-initiatief voort te zetten. Deze beslissing is genomen door het algemeen bestuur van de N.V.P.-U in een vergadering van bario-leiders die hiertoe unaniem besloten. Vanavond wordt het gesprek tussen de N.V.P.-U met de D.P. en de P.P.A. voortgezet en N.V.P.-U-partijleider J. Evertsz verklaarde dat hij nu geen bezwaren meer heeft om bij dit gesprek ook over een eventuele samenwerking tussen de N.V.P.-U en de D.P. op eilandsniveau te praten.

In de brief schrijft de N.V.P.-U dat na een telefoongesprek met pater R. Josepha is gebleken dat „deze persoon, die door de N.V.P.-U zowel mondeling als schriftelijk is geaccepteerd als neutrale kandidaat voor een te vormen BC, op geen enkel moment deze kandidatuur heeft aanvaard. Ook is duidelijk geworden dat de bisschop van Willemstad, zoals deze aan de Amigoe heeft verklaard, op geen enkel ogenblik aan welke partij dan ook zijn opinie heeft gegeven omtrent de kandidatuur van pater Josepha. Toch heeft Frente Obrero tijdens de besprekingen met de N.V.P.-U en M.A.S.A. naar voren gebracht dat pater Josepha het Frente-voorstel had aanvaard en dat de bisschop aan Frente had laten weten geen bezwaren te hebben tegen de kandidatuur van pater Josepha. Het is duidelijk dat deze verklaringen van Frente niet overeenstemmen met de werkelijkheid. Om deze reden willen wij aan u laten weten dat ons vertrouwen in de oprechtheid van uw partij ernstig is beschaamd en zelfs teniet gedaan.

Wij van de N.V.P.-U beschouwen de formatie van een eilandsbestuur als een zeer serieuze zaak, waarbij er geen plaats is voor wantrouwen en leugens. Alle gebeurtenissen van de laatste dagen in overweging nemend, vragen wij ons af of er nog een basis bestaat tussen onze partijen bij de vorming van een eilandsbestuur. Wij zijn tot de slotsom gekomen dat deze basis ontbreekt. Daarom laten wij u hierbij weten dat wij niet meer bereid zijn om de besprekingen gebaseerd op uw initiatief voort te zetten", aldus de brief van de N.V.P.-U aan Frente.

De N.V.P.-U heeft gisteren tijdens een bespreking met de heer C. D. Kroon deze op de hoogte gesteld van de situatie. Volgens politieke waarnemers is het zeer onwaarschijnlijk – ondanks het nieuwe initiatief van M.A.N. – dat het nog tot een vruchtbaar gesprek komt tussen de N.V.P.-U en Frente inzake de formatie van een BC.

Bc Aruba niet voor volgende week verwacht

ORANJESTAD – De verwachtingen zijn, wat Aruba betreft, dat eerst volgende weekend en misschien nog wel later, definitief meer bekend kan worden gemaakt over het Arubaanse bestuurscollege, dat de komende vier jaren Aruba zal gaan regeren. Algemeen wordt aangenomen dat dit een college wordt bestaande uit vertegenwoordigers van de PPA en AVP. Het moet niet uitgesloten worden geacht dat in eerste instantie een college van vier gedeputeerden wordt gevormd, maar dat staat nog geenszins vast. Het merendeel van de leden van de twee partijen zal er ook niet veel voor voelen.

In het bestuurskantoor werd zaterdagmorgen de wekelijkse partijraad van de PPA gehouden. Hierbij werd door PPA-leider minister Dennert verslag uitgebracht van de besprekingen die afgelopen week met de DP en NVP-U werden voortgezet over eventuele uitbreiding van de huidige regering. Voorts werd gesproken over de contacten die ten aanzien van een nieuw bc werden gelegd. Er werden in deze vergadering geen namen van kandidaten voor gedeputeerden genoemd. Algemeen wordt echter verwacht dat de huidige PPA-gedeputeerden Max Croes, Coby Alders en Virgilio Kock zullen terugkeren. Zoals bekend werd de vierde PPA-gedeputeerde Bety Arends onlangs tot hoofd van het toeristenbureau benoemd. Of er een vierde PPA-gedeputeerde komt staat nog geenszins vast omdat in AVP-kringen stemmen opgaan, dat men een college op basis van 3-2 wil hebben.

Verwacht wordt dat de komende dagen het overleg zal worden voortgezet, maar Aruba heeft altijd gewacht met het bekend maken of overeenstemming bereiken voor een bc tot de laatste dag voordat de eilandsraad bijeenkomt.

Einde deze week komt de oude raad bijeen om de geloofsbrieven van de nieuwe leden goed te keuren. Daarna staat het nog niet vast of de nieuwe raad op 1 of 2 juli bijeenkomt. In 1967 kwam de nieuwe eilandsraad namelijk reeds op 1 juli bijeen.

Ingevolge de ERNA heeft de eilandsraad voor vier jaar zitting, doch ingevolge de overgangsbepalingen van de ERNA werd in artikel XI bepaald dat de eerste vergadering van de eilandsraad door de gezaghebber bijeen wordt geroepen op een door de gouverneur te bepalen dag. De in artikel zestien genoemde termijn van vier jaren vangt dan aan.

Bij landsbesluit van 17 april 1951 (Publicatieblad nummer zeventig) werd de eerste vergadering van de eilandsraad bepaald op 2 juli 1951.

WILLEMSTAD – Curacaose toneelgroep Thalia die vorige week naar Caracas vertrok om daar deel te nemen aan het eenakter festival heeft met het stuk „Sorry wrong number" de tweede prijs in de wacht weten te slepen. Bovendien wist de hoofdrolspeelster Rina Penso tot de beste actrice van het festival uitgeroepen. Thalia wist met het toneelstuk dat geregisseerd werd door Jaques Penso reeds eenmaal een eerste prijs te behalen toen in het verleden door het Cultureel Centrum Curacao een eenakter festival werd georganiseerd. De toneelgroep keerde gisteravond terug naar Curacao.



Ong-A-Kwie over nieuw Casa sindical

Voor overheiden werkgevers ligt taak op vormingsgebied

Exploitatie kosten ruim drie ton

WILLEMSTAD — Het nieuwe vakbondscentrum, inclusief meubilair enz., heeft een waarde van 1,7 miljoen gulden; de onderhoudskosten voor het vakbondsgedeelte bedragen anderhalve ton per jaar, welke de in het centrum gehuisveste bonden aan huur enz. zullen moeten gaan opbrengen; zo zal de CFW voor de drie lokaliteiten, welke men gaat huren, jaarlijks ongeveer een kwart ton gaan betalen, waarbij de luchtkoelingskosten zijn inbegrepen en het gebruik maken van bv de offset-pers. Het toren-gedeelte, speciaal voor het vormingswerk zal aan jaarlijkse exploitatiekosten 175 duizend gulden gaan kosten. Van de kant van de landelijke, noch de eilandelijke overheid heeft men enige bijdrage ontvangen. Aldus deelde CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie gistermorgen mee in het programma Voz di CFW voor Radio Hoyer II.

Het vakbondscentrum zal, zoals bekend, op zaterdag 3 juli worden geopend. De opening zal verricht worden door iemand, die in het verleden zich uitzonderlijk heeft ingespannen om de vakbeweging vaste voet te doen krijgen op Curacao en die zijn broodwinning daartoe op het spel heeft gezet, zo verklaarde de heer Ong-A-Kwie. Wat de opening zelf nog betreft legde hij uit, dat het niet mogelijk is de ongeveer twaalfduizend leden van de acht vakbonden, die zich aan het centrum gaan vestigen, uit te nodigen. Daarom houdt men de uitnodigingen „beperkt" van twaalf- tot vijftienhonderd en wel de bestuursleden van de vakbonden, welke in het nieuwe Casa sindical trekken en de shop stewards daarvan, evenals de besturen van de andere vakbonden van Curacao en op Antilliaans niveau en ook vertegenwoordigers van de buitenlandse vakbonden, waarmee men vriendschappelijke relaties onderhoudt. Wel bestaat het plan de leden van de betrokken vakbonden afzonderlijk uit te nodigen voor een feestelijke bijeenkomst en rondleiding, zodat de leden van de betrokken acht vakbonden toch hun nieuwe home zullen kunnen bekijken. Dit wat de aanwezigheid van de vakbonden en hun leden betreft.

Centrale administratie

In het vakbondsgedeelte komt een centrale administratie. Bij de huur door de vakbonden zit het gebruik van de administratie inbegrepen. De huur zelf wordt berekend naar oppervlakte van het vertrek, dat men huurt. Er gaan acht vakbonden het nieuwe gebouw betrekken. Er zou plaats zijn voor meer vakbonden.

In hetzelfde radio-praatje vertelde de CFW-voorzitter het een en ander over het ontstaan van het vakbondswezen op Curacao in 1955, toen het gevaarlijk was zelfs maar te praten over vakbonden. Toch werd toen de stoot tot de oprichting van de PWFC gegeven, waarbij menigeen zijn broodwinning in de waagschaal stelde. Met namen noemde hij Gustaaf de Jesus, beter bekend als Chachi de Jesus, die toen op de tijdschrijverij van de Shell werkte. De huidige vakbeweging kwalificeerde de heer Ong-A-Kwie als dynamisch, ondanks de fouten, welke gemaakt worden. Op vele gebieden beter dan vakbonden in deze hemisfeer met een veel langere geschiedenis.

Sprekend over het vormingscentrum in het torengebouw verklaarde de CFW-voorzitter, dat de vormingstaak zo breed mogelijk wordt opgevat; voor het gehele volk om een beter inzicht in zijn plichten en rechten te krijgen als burger. Tot heden toe heeft de overheid, wat dit vormingscentrum betreft, niets bijgedragen en ook geen enkele toezegging gedaan. De vakbeweging zal dus zelf het exploitatiebedrag moeten zien op te brengen. Bij de CFW is men echter van mening, dat de overheid een bijdrage dient te leveren, vooral omdat het vormingswerk zich niet beperkt tot de vakbeweging. Maar op dit gebied hebben ook de werkgevers een taak, omdat ook zij de vruchten gaan plukken van dit vormingswerk. Zij kunnen dit centrum eveneens voor vorming van hun eigen kader gaan gebruiken, in welk verband de CFW-voorzitter nog opmerkte, dat er bij sommige werkgevers nog wel wat te vormen is.

Arubanen ipv Colombianen werven

Kritiek Ong-A-Kwie op CDM en Arbeidszorg (A)

WILLEMSTAD — CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie heeft in het programma Voz di CFW voor Radio Hoyer II ernstige kritiek geleverd op het beleid van de CDM-directie in de zogenaamde Colombianen-kwestie en ook duidelijk gemaakt, dat hij niet veel verwachtingen heeft van de eventuele tussenkomst van de Arubaanse dienst Arbeidszorg, waar men over minder gegevens beschikt dan de Arubaanse vakbonden, wat betreft de toestand op de arbeidsmarkt. De CFW-voorzitter achtte op dit gebied een taak te liggen voor werkgever en vakbond, omdat het verleden heeft bewezen, dat de overheid tekortschiet, waar het gaat om de scholing van Antillianen ter voorkoming van het aantrekken van buitenlandse arbeidskrachten.

De CFW-voorzitter sprak in dit verband over de Arubaanse, Antilliaanse arbeiders, en wees er op, dat de CDM verleden week tien van de vijftien Colombianen had teruggestuurd, omdat zij niet aan de vereiste technische vaardigheid voldeden. Eerst werd de CFW meegedeeld, dat die Colombianen f.2,28 zouden verdienen, toen bleek het uurloon f.3,28 te zijn en achteraf blijkt hen f.4,28 beloofd te zijn. Van werkgeverzijde wordt herhaald, dat men de ene advertentie na de andere heeft geplaatst en dat men geen geschikt personeel op de Antillen heeft kunnen vinden. De CFW is echter van mening, dat er wel geschikte krachten zijn.

De heer Ong-A-Kwie herinnerde eraan, dat de CFW al meermalen in het Radio-programma Voz di CFW heeft verklaard, dat er werknemers op Aruba beschikbaar zijn, maar de CDM wil niet samen met de vakbond deze werknemers gaan zoeken. De CDM houdt op ouderwetse manier vast aan de stelling, dat een en ander via Arbeidszorg moet gaan. Wat Curaçao betreft, weten we dat men met de beschikbare middelen zijn best doet, maar we weten ook, dat Arbeidszorg op Aruba geheel gebrekkig is. Als de directie zegt, dat het via Arbeidszorg moet gaan, dan willen wij er wel op wijzen, dat Arbeidszorg geen vakbond is en dus ook niet kan onderhandelen over de arbeidsvoorwaarden. Aldus de CFW-voorzitter.

De houding van de CDM-directie is geheel fout volgens de CFW. Men moet zich realiseren, dat de tijden veranderd zijn. De opvatting, dat een vakbond geen arbeidsbureau is en niet kan bemiddelen is achterhaald. Het is immers een feit, dat het probleem, waarmee we zitten, al dateert van veertig jaar geleden, toen bv. de Shell arbeidskrachten uit het buitenland moest halen, omdat zij hier niet waren. Nu gebeurt het ook nog steeds, dus we zitten nog in dezelfde situatie. Als dus de overheid in veertig jaar tijd dit probleem niet heeft kunnen oplossen, zo meent de CFW, dan is het tijd, dat werkgevers en vakbonden de handen uit de mouwen steken om minstens een poging te doendit probleem op te lossen. Of moeten we de weg blijven bewandelen, welke al veertig jaar begaan is en welke geen resultaat heeft opgeleverd?

Daarom is de CFW van mening, dat de houding van de CDM-directie moet veroordeeld worden en dat de CDM samen met de vakbonden naar een oplossing moet streven. Want niet zoals de politici spreken wij over, Curaçao heeft kapitaal, Curaçao wil de baas zijn", maar als vakbonden denken wij Antilliaans. Als er dus Arubanen zijn, die het werk kunnen doen, dan moet het bedrijf hen voorzieningen aanbieden, welke het mogelijk maken dat de familie die op Aruba achterblijft niet verkommer, net zoals men de Colombianen bepaalde voorzieningen aanbiedt.

Nacional wil in Europa spelen

MONTEVIDEO — De Europese club Nacional de Montevideo, winnaar van het toernooi om de Copa Libertadores, wil beide wedstrijden om de wereldbeker voor clubteams tegen het Amsterdamse Ajax in Europa spelen. De gedachten voor de thuiswedstrijd van Nacional gaan uit naar het Londense Wembleystadion. De reden van het bestuur van Nacional om niet in Montevideo te spelen, is dat de club in financiele moeilijkheden verkeert. Men hoopt nu dat een "thuiswedstrijd" in Londen meer geld zal opleveren dan een in Uruguay.

Het is nog steeds niet zeker of deze wedstrijden inderdaad zullen worden gespeeld. Jaap van Praag, voorzitter van Ajax, vindt Overigens wel dat deze ontmoetingen door dit idee van de Zuidamerikanen aantrekkelijker worden voor zijn vereniging. "Dit opent nieuwe perspectieven voor ons. Maar toch zullen wij eerst van de KNVB ons competitieprogramma moeten vernemen alvorens een besluit te kunnen nemen. Daarbij moeten we ook rekening houden met onze wedstrijden om de Europacup.

SAMBUMBU

DE HOND IN HET SPREEKWOORD

Pa brabu cu cachó ta, e tin respet di su shon — Hoe gevaarlijk een hond ook is, hij heeft eerbied voor zijn baas.

Un cachó brabu sin djente no por morde — Een kwade hond zonder tanden kan niet bijten. Tegen mensen die bedreigen zonder macht.

Cachó keipu, poeshi metsla para — De kat van de metselaar blijft staan voor de hond van de kuiper. Standenverschil.

Cachó di: E ta hura pe no pa su rabu — De hond zegt: ik zweer bij mij niet bij mij staart. Ik beloof niet te veel.

Cachó di: Mi lomba ta largu pa mi wantamolester — De hond zegt: Ik heb een langerug om ellende te verdragen. Ik kan veel hebben, ik ben erop berekend.

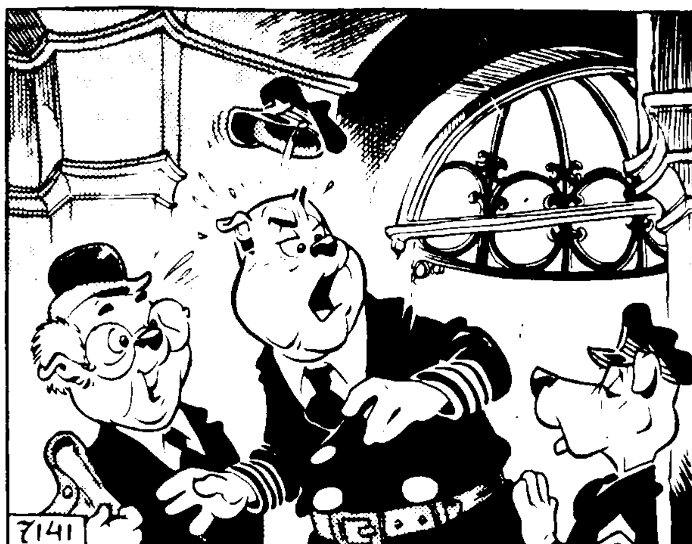
Cachó cu ta bebe awa di: Tako tako, di mi ta di mi, di bo ta di bo — Een hond die water drinkt zegt: Taco, wat van mij is is van mij, wat van jou is is van jou. Klanknabootsend. Blijf van mijn spullen af.

Beurs van Amsterdam

	21/6
1. 7 pCt Ned 66/1	98.80
2. AKZO	82.70
3. Heinekens bel en beh	258.70
4. Heinekens bier	269.10
5. Hoogovens	74.20
6. Philips	44.90
7. Unilever	109.60
8. Kon Olie	148.70
9 KLM	170.80
10. KNSM	90.10
11. v. Ommeren	271.00
12. Scheepvaart Unie	73.80
13 Alg Bank Ned	254.80
14. Nat Nederlanden	63.80
15. Ngombezi	90.1
16. Alb Heijn	—
17. Bergh en Jurgens	—
18. Bergoss	176.50
19. v. Berkel	175.00
20. Bols	147.50
21. Bredero ver bedr	375.00
22. Buehrmann Tetterode	66.20
23. Bijenkorf beheer	433.00
24. Calve	748.00
25. Cur. Handelmij	—
26. Elsevier	475.00
27. Fokker	43.00
28. v. Gelder	69.50
29. Gist-brocades	82.70
30. v.d. Grinten	285.00
31. Hagemeijer	129.00
32. Internatio-Muller	50.30
33. Kon Ned Papier	130.00
34. Naarden	78.00

	21/6
35. Ogem	95.00
36. Pakhoed	87.00
37. Rijnschelde	200.0
38. EMS	16.30
39. Scholten-honing	55.00
40. VMF	105.00
41. Ver Ned Uitgeversbedr.	124.00
42. Wereldhaven	—
43. Wessanen	74.00
44. Ant. Brouwerij	155.6
45. Ant. Verf	120.8
46. Aruba Electr.	111
47. Sur. Brouwerij	—
48. Converto	820
49 Goldmines	118.00
50. Ika Bel Mij	173.00
51. Nefo	69.60
52. Robeco	243.00
53. Rolinco	192.50
54. Utilico	128.00
55. Alcan Alum.	22.3
56. Ned Ant 6 1/2 67	92.4
57. Ned. Ant 5 60	79.4
58. Ned. Ant 4 1/2 59	91.5
59. Ned. Ant 4 1/2 62	84.8
Inter Concerns	103.1
Industrie	125.2
Scheepvaart	90.1
Banken	98.6
Handel	103.6
Algemeen	110.5

Heer Bommel en de waarde-ring





7141. — Commissaris Bas wendde zich met een ruk om naar de sergeant, die achter hem stond. „Wat zeg je daar? " riep hij met overslaande stem. „Zink gevonden? Wat bedoel je? " „Bommel's zink," legde Kodders uit. „Hij had een diefstal van dat spul aangegeven, en ik heb Snuf op het spoor gezet. Nou, die is vlug in die dingen, en zodoende..." De politiechef luisterde echter niet verder. „Waarom heb je dat niet eerder gezegd? " bulderde hij, terwijl hij met grote schreden het pand verliet. „Kom mee! Er op af! " De sergeant gehoorzaamde, en enkele minuten later stoof de politie-auto reeds de steeg in waar de uitdragerij van Super en Hieper gevestigd was. „Het is om ons te doen baas! " riep de laatste, toen hij de naderende sirene hoorde. Ik wist wel het niet goed kon gaan..." Super verspilde geen tijd aan deze klachten. mee sukkel! " gromde hij. „Weg wezen." Met deze woorden trok hij zijn mee, en op het ogenblik dat de wet met getrokken wapens binnen verlieten de beide deugnieten het pandje door een venster in de achter De commissaris schonk geen aandacht aan hen. Zijn oog was gevallen op zakken, die de grond bedekten, en hij herkende onmiddellijk heer Bommel's beloning.

RECHTER TIE EN DE MOORD IN HET MOERAS







6—15. -- Rechter Tie is het wachthuis binnen gegaan en eet een paar oliekoeken die een van de stadswachten hem heeft gebracht. Ze komen vers van de bakplaat en verspreiden de smakelijke geur van knoflook en uien, maar de rechter proeft nauwelijks wat hij eet. Zijn gedachten zijn bij de moordzaak. Als hij aan zijn derde oliekoek begonnen is, komt de korporaal weer binnen en zegt: „De militaire politie heeft de arrestant naar de wachtpost op de kade gebracht, edelachtbare." „Dan gaan we daar meteen naar toe", zegt de rechter. „Volg mij met drie mannen." Het valt al weer mee dat de militairen hun arrestant niet naar het fort hebben laten brengen. De wachtpost op de kade is vlakbij. Ze kunnen er te voet heen gaan. Even vertrekt de kleine stoet vanaf de Noorderpoort. Bij de wachtpost gaat rechter Tie alleen naar binnen. Achter een ruwhouten tafel achter kale vertrek, zit een kapitein, gekleed in de maliënkolder en punthelm militaire politie. Hij heeft een misvormd litteken op zijn linker waardoor zijn mond scheef wordt getrokken. „Ik ben magistraat Tie", rechter. „Ik zou graag horen wat er aan de hand is in het moeras." rapport is net klaar, edelachtbare", zegt de kapitein. „Als ik geweten had u al zo vroeg op pad was, zou ik u eerder hebben laten waarschuwen."

Het Tegenoffensief







CURACAO AGENDA

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 Romeo and Juliet. WEST-END: 19.00 en 21.00 Django and Sartana's showdown. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 In search of Gregory. DRIVE-IN: 20.30 Tora, Tora, Tora. CINE-RIO: 20.00 Peligro, mujeres en accion.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Mahuma/Habaai en morgenavond te Paradijs.

BOTICA'S (nachtdienst)

OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 25444; PUNDA: Piar, TEL.: 13040.

DIVERSEN

VERGADERING: 20.000 algemene ledenvergadering Chr. Bond van Havenarbeiders - Felix Chacuto.

CENTRO PRO ARTE: 20.30 Tocla - Nos Causa.

VOETBAL (Hoffmantoernooi): 20.00 Willemstad 6 vs Asiento 3 - Rust en Burgh; 20.15 degradatie-wedstrijd Wacker vs Jong Holland - Rifstadion.

CURSUS: 20.00 scheidsrechters-Volleyball - Wilhelminaschool.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.30-13.30 Montagne Rey (voor kerk); 14.00-15.00 Porta Blancu.

MOBIELE BANK: 09.00-13.00 te Boca Sami; 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corra; 14.00-16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 13.30 voor New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken een uur voor postsluiting.)

FAMIYA PLANEA

BITTERSTRAAT: 140.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open voor belangstellenden. GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 - Keukenstraat 20a (boven).

INSCHRIJVEN: 17.00-20.00 OWISA - De Ruyterkade 45.

VERGADERING: 10.00 algemene aandeelhoudersvergadering Benson Int. Fund n.v. - Handelskade 8.

V.V.V.C.: 09.00 feestdag - Vaersenbaai.

JOODS MUSEUM: 09.00-12.00 en 14.30-17.00 Bijbeltentoonstelling - synagoge (ingang Kerkstraat).

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di A.N.P.; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het lapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 9.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.30 radiokrant; 21.00 klassiek concert; 22.00 nieuws int.; 22.05 Eine kleine nachtmusik; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 16.55 felicitaciones; 17.02 captain Scarlet; 17.25 this is the life; 17.58 morning star; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 the champions; 20.15 this is Tom Jones; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 A.B.U.-progr.; 22.00 the Odd couple; 22.30 boletin 10.30; 22.45 teleteatro FILM: Colossum of New York).

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios; musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermaerket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden - 326.1 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 Horatio Hornblower; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 Sports (Janchi Tromp); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Skyhawks; 17.30 cartoons; 18.00 Lago-progr.; 18.30 polygoon-nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 courtship of Eddie's father; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Flipper; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Dan August; 21.30 Club familiar (live); 22.30 storefront lawyers.

RNWO (15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok, waarin beschouwingen, correspondentie, reportage, ned. nieuwsjournaal, Magazine)Bennu Ooft), discobar door Hein van Nievelt; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

*****

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.35 kath. uitz.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en en hogar.

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; dutch machine shop; 09.00 OTABS; 09.15 show musical discount house; 09.45 anuncios; exitos musical, Linda self service; show musical La macorisana supermarket; 10.40 pader Heiliger; Mexico cantando pa Baby Bakery; variacion musical; 12.00 oracion di pader Jansen y minicuenta pastoral; Veen; 12.10 seccion informativo; noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; fiesta calypso 14.00 fiesta; 16.00 hit parade Antilian Motors; exitos tienda nueva reformá; 16.30 cios comercial; 16.45 noticias Lago and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 social; 09.30 musica variá; 10.00 int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; ritmo latino; 11.30 musica int.; musica variá; 12.15 noticias na pap.; musica variá; 12.45 noticia local; variacion musical cu ritmo latino; mei ora cu boleros; 14.00 noticia (resumen); 14.10 seleccion musical; peticiones; 15.00 noticia int.; variacion musical; 15.45 musica azteca; 16.00 progr. int. y La supermarket; 16.15 musica; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail cal.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; country western & instrumental; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; noticias na pap.; 07.15 variacion; discorama; 12.05 noticias hulandes; int.; 12.30 noticias local na pap.; noticias int. pap.; 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; felicitaciones; 16.30 noticias local; boleros.

Schildpad losgelaten

PHILIPSBURG — Uit Sint werd het bericht ontvangen dat het aldaar het advies dat het Biologisch Instituut gegeven aanzien van de gevangen schildpad heeft opgevolgd en dagmiddag om zes uur de heeft losgelaten. Het beest spoedig in zee. Overigens reuzeschildpad, die zes voet lang, drie voet breed en duizend pond woog, het van belangstelling op Sint

Promotie uitgebreid naar andere markten

Beter seizoen in verschiet voor AFH

WILLEMSTAD – De directie van het Arthur Frommer Hotel – het goedkoopste, grootste (slaapgelegenheid voor totaal 740 mensen), en jongste hotel op Curaçao -- verwacht dat de zaken het komende seizoen veel beter zullen gaan dan het vorig jaar. Ondanks het feit dat het hotel vorig jaar geopend werd terwijl het seizoen reeds op volle gang was, werd een gemiddelde bezettingsgraad van de kamers van 55 pCt bereikt tot 30 april 1971. Nu de promotie van het hotel pas goed op gang begint te komen, is directeur Frank Claude Bromber, zeer optimistisch gestemd over het komende seizoen. Hij is er zeker van dat de kamers voor gemiddeld 70 pCt bezet zullen zijn. Berichten en geruchten over moeilijkheden van het hotel met leveranciers van voedsel en drank sprak hij tegen en zei dat alle rekeningen "up to date" betaald zijn.

Frommer heeft nog belangstelling voor Hotel Bonaire

Momenteel wordt de tweede fase van de bouw van de villa's uitgevoerd. Er zijn er momenteel 64 maar begin oktober zal naar men hoopt nog dertig voor een totaal van 94 opgeleverd worden en dan zal het bungalowpark compleet zijn. Naar aanleiding van een ook indertijd verschenen kranteberícht waarin stond dat de eigenaresse van het hotel, Hotelmaatschappij Parassassa, niet tevreden zou zijn met de manier waarop het hotel geleid werd, wees de heer Bromber er op dat het normaal is dat in het eerste seizoen niet alles naar wens kan verlopen.

"Wij hebben de in het hotelwezen bekende en terugkerende problemen als nieuw hotel gehad. Het duurt wel eventjes voordat nieuwe hotels zich een plaats kunnen veroveren op de markt. Een nieuw hotel moet meer aan promotie doen dan een reeds gevestigde. Maar de zaken beginnen beter te lopen en ik voorzie een goed seizoen." Overigens, aldus de heer Bromber, heeft Hotelmaatschappij Parassassa de heer Frommer nooit iets verweten. "Het moet een misverstand zijn geweest...."

Promotie

De promotie van A.F.H. wordt als volgt aangepakt: het kantoor in New York doet de promotie in de V.S. en Canada; de directie op Curaçao verzorgt de promotie voor de andere Nederlands Antilliaanse eilanden, Venezuela en Puerto Rico terwijl men bovendien in laatstgenoemde landen een hotelvertegenwoordiger heeft en tenslotte probeert het kantoor in Nederland het A.F.H.-Curaçao op de Europese markt te "verkopen".

Met betrekking tot het aanboren van het toeristische potentieel in Europa, zegt de heer Bromber dat ernstige pogingen gedaan worden om samen te werken met de K.L.M. en de andere reisagenten, maat dat de Europese (Nederlandse) markt pas open zal gaan wanneer de K.L.M. zou besluiten om zijn tarieven te verlagen.

In het afgelopen seizoen heeft het A.F.H. succesvol samengewerkt met de Capitol Airlines om groepen naar Curaçao te brengen. Deze samenwerking wordt doorgevoerd dit jaar. Er worden wekelijkse charter-vluchten naar Curaçao georganiseerd. Het vliegtuig dat gecharterd wordt, heeft een capaciteit voor 180 personen. Getracht wordt om deze charter-vluchten regelmatig te laten plaatsvinden vanaf oktober tot april maar het is, volgens de heer Bromber, te voorbarig om reeds te zeggen dat er inderdaad elke week zo'n vlucht zal zijn.

Les geleerd

Een van de redenen dat het vorige seizoen teleurstellend is geweest, is het feit dat A.F.H. zich heeft blind gestaard op de V.S. en Canada en de Capitol-charters. Men heeft echter nu de les geleerd en de promotie is inderdaad uitgebreid tot Venezuela, Puerto Rico en Europa. Desgevraagd deelde de heer Bromber mee dat hij een achttal weken terug een gesprek heeft gevoerd met minister van Verkeer L. Chance waarbij de bewindsman gezegd zou hebben dat hij geen bezwaar heeft tegen de vluchten van de Capitol Airlines zolang hiervan geen misbruik werd gemaakt..

De heer Bromber heeft de bewindsman bij die gelegenheid er op gewezen dat de toerist die de aangeboden charter-vlucht koopt niet gekomen zou zijn met de K.L.M. of de K.L.M. zodat dit geen concurrentie betekent voor de nationale luchtvaartmaatschappij en ook niet de K.L.M. De heer Bromber: "De prijzen zijn bijzonder laag, wij concurreren niet met de A.L.M. of de K.L.M. Wij bereiken een heel andere markt met deze lage prijzen. Vorig jaar varieerde de prijs voor één week "roundtrip" tussen 150 en 180 dollar, de vliegticket inbegrepen, terwijl de prijs van de A.L.M. New York–Curaçao 171 of 172 dollar is".

Uit Canada

Canada heeft ook een enorm potentieel, meent de heer Bromber, en de directie hoopt dan ook dat een groeiend aantal Canadezen zal komen. De enige moeilijkheid voor de Canadese toerist die naar Curaçao wil komen is het feit dat hij een stop-over moet maken in New York en dat is bijzonder lastig en het brengt bovendien extra-uitgaven met zich mee voor de Canadese vakantieganger. De Capitol mag volgens de heer Bromber wel directe vluchten uitvoeren van Canada naar Curaçao en alles wordt dan ook in het werk gesteld om de "groupsbusiness" in Canada op gang te brengen. Momenteel zijn de Bahamas en Jamaica nog steeds de eerste keus voor de Canadezen aangezien met deze eilanden wel directe verbindingen zijn, maar deze eilanden hebben volgens de heer Bromber hun aantrekkingskracht verloren door de problemen die zich op deze eilanden voordoen welke funest zijn voor het toerisme zodat de tijd om promotie in Canada te zoen, bijzonder geschikt is.

De vertegenwoordigster van A.F.H. in Caracas is S.E.L. Maduro & Sons. Aan de Venezolanen wordt een verblijf van een weekend aangeboden voor 339 bolivars terwijl de prijs van één week, alle maaltijden inbegrepen, 740 bolivars bedraagt. Ten behoeve van de Venezolanen is een brochure ontworpen in het Spaans.

Campagne

Verder werd de campagne "Family Caribbean" gelanceerd, waarmee ruim een maand geleden gestart werd. Deze campagne is bedoeld voor de bungalows die als volgt worden aangeboden: één week: 4 personen in een villa 245 dollar per persoon; vijf gasten 236 dollar per persoon en 6 mensen 230 dollar per persoon; twee weken: vier gasten in een villa 274 per persoon; vijf gasten 256 per persoon en zes gasten 244 dollars per persoon. Deze prijzen gelden voor de "offseason" tussen 1 mei en 30 november. De resultaten zijn nog niet zichtbaar, aldus stelt de heer Bromber, aangezien de campagne maar pas van start is gegaan.

Hotel Bonaire

De gasten zijn tevreden over de ontvangst, de faciliteiten en de sfeer van het hotel, zo heeft de heer Bromber kunnen afleiden uit hun commentaar. Met betrekking tot het gerucht dat de heer Frommer zelf niet tevreden zou zijn geweest met de afwerking van het hotel, kon hij niets zeggen, "aangezien dit voor mijn tijd was". Een nadeel is inderdaad dat het strand niet bij het hotel ligt, beaamde de heer Bromber, maar de directie hoopt dat te zijner tijd, wanneer de bestaande John F. Kennedy-boulevard afgesloten wordt, het hotel een stukje strand zal kunnen krijgen. Met de Hilton heeft men een overeenkomst wat betreft het gebruik van de tennisbanen.

Het personeelsbestand moest twee maanden geleden drastisch worden besnoeid met 80 mensen waardoor momenteel nog 145 mensen in dienst zijn gebleven. De Horecaf is officieel erkend als vertegenwoordiger van de werknemers en de c.a.o. die eerstdaags moet komen, is volgens de heer Bromber nog maar een kwestie van afwerking en tekenen.

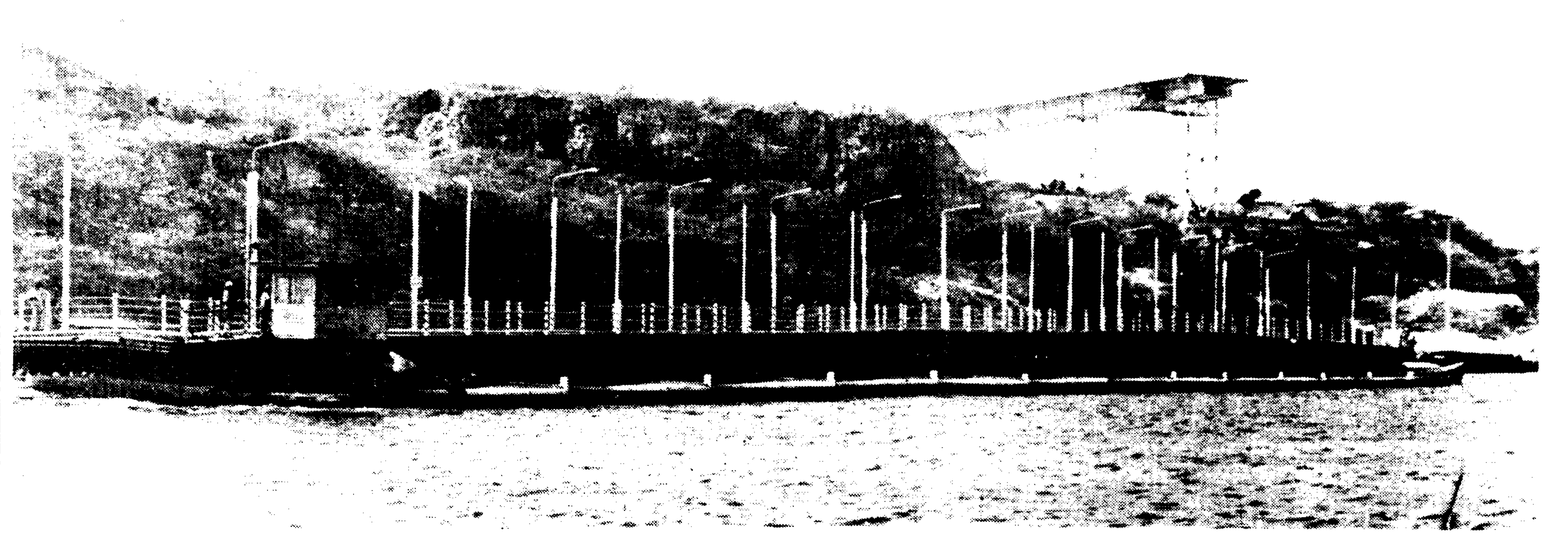
Bungalows

Zoals bekend bestaat de mogelijkheid voor geïnteresseerden om een van de bungalows te kopen. Zij zijn alle 94 te koop. De verkoop gaat bijzonder goed, zegt de directeur. "Wij hebben er negen in Nederland aan de man gebracht en wij zijn juist begonnen met de verkoop in Canada en de V.S. aangezien wij nog op een vergunning hiervoor moesten wachten. welke intussen, drie weken geleden, afgekomen is. De prijs is 26.000 dollar en de overeenkomst is dat de eigenaar één maand per jaar gratis en de bungalow mag verblijven terwijl het hotel gedurende het resterende deel van het jaar de bungalow voor hem verhuurt. Hij ontvangt de inkomsten, verminderd met de onkosten (waaronder 10 pCt directie-service, hetgeen de winst is voor het hotel). Het neemt zo'n tien jaar om het investeringsbedrag er uit te halen...."

De heer Bromber verklaarde verder dat de heer Arthur Frommer nog steeds belangstelling heeft voor Hotel Bonaire, zolang nog geen definitieve overeenkomst is bereikt met de Engelse groep waarmee thans onderhandelingen worden gevoerd door de maatschappij BON-ANTIL N.V.. Bovendien bestaat het plan om in de toekomst ook op Aruba een hotel te bouwen.

Gevraagd naar wat hij denkt van de ontwikkeling van de toeristenindustrie in de toekomst, verklaarde de heer Bromber dat hij optimistisch is maar onder voorbehoud dat in samenwerking met de overheid voor een constante promotie gezorgd kan worden. De begroting voor het New Yorkse kantoor werd onlangs verlaagd om meer te kunnen besteden in Venezuela. "Wij gaan zo niet de goede richting uit. Integendeel, er zal steeds meer aan promotie uitgegeven moeten worden. Earl Smith, voorzitter van de Caribbean Hotel Association, zei onlangs dat het succes van het toerisme van Barbados ligt in het feit dat de overheid steeds meer geld besteeds aan promotie. Vorig jaar spendeerden zij 600.000 dollars hieraan terwijl wij niet verder komen dan 200.000 dollars..."





WILLEMSTAD – De Emmabrug die onlangs door een vrachtboot werd aangevaren waarbij ernstige schade werd aangericht, is vanmorgen in haar geheel naar Parera gesleept. Omdat de brug vanwege de reparaties na de aanvaring toch ongeveer drie w e k e n buiten gebruik zal moeten blijven heeft man van deze gelegenheid gebruik gemaakt om de brug een grondige opknapbeurt te laten ondergaan. Men zal onder meer de motor nakijken, het wegdek bijwerken en het geheel van top tot teen opschilderen.

Derde cao met Mesker afgesloten

CBA voor bescherming van Ant. meubelindustrie

WILLEMSTAD – In Hotel Avila is zaterdagavond de derde cao ondertekend tussen de Centrale bond van ambachtslieden en de directie van nv Meubileringsbedrijf Mesker. Bij die gelegenheid heeft algemeen secretaris E.F. Pieters van de CBA er op gewezen, dat een bepaalde sector in de Curacaose economie en wel de meubelmakerij oftewel houtbewerking als een stiefkind behandeld wordt. De handelaren geven er immers de voorkeur aan om meubels uit het buitenland in te voeren en die op te slaan om dan bij gelegenheid eens wat te verkopen terwijl men geen aandacht heeft voor de meubels welke op de Antillen zelf vervaardigd worden. De heer Pieters zag hier ook geen taak voor de overheid liggen, omdat andere producten als bier, sigaretten enzovoorts wel bescherming genieten door hogere invoerrechten voor de import-artikelen.

Bij de ondertekening van de derde cao werd ook het woord gevoerd door de heren M. Ocalia en H.J. van der Herberg van Mesker, die beiden vol lof waren over het optreden van de vakbond tijdens het cao-overleg. Zij spraken ook de hoop uit, dat deze goede verhouding gecontinueerd zal worden zodat men te zijner tijd met de CBA ook de vierde cao kan afsluiten. De heer Ocalia zei verder te hopen, dat het werknemersbestand uitgebreid kan worden, in het belang van bedrijf en werknemers.

De nieuwe cao houdt onder meer de volgende punten in: werkweek wordt van 45 teruggebracht tot 42 1/2 uur en wel dagelijks van acht uur 's morgens tot half zes 's middags; loonsverhoging van tien tot twintig cent per uur; Bij geval van overlijden van de werknemer zal de werkgever gedurende drie maanden de uitkeringen na het overlijden aanvullen tot het volle functieloon; de werkgever draagt zeshonderd gulden bij voor de bestrijding van de teraardebestelling, verder een verzekering tegen bedrijfsongeval van tien mille bij overlijden en twintig mille bij volledige invaliditeit; de Kerst-gratificatie bedraagt drie procent van het totale jaar-functieloon; de warme maaltijd bij overwerk beloopt maximaal f. 3,50; voor iedere werknemer die tien jaar onafgebroken in dienst is geweest zal de werkgever jaarlijks een bedrag van totaal twee procent op fifty-fifty-basis van het in dat jaar aan betrokken werknemer uitbetaalde functie-uurloon op een spaarbankboekje storten; er komt een spaarregeling op basis van vrijwilligheid; het loon wordt aangepast bij een stijging of daling van de kosten van levensonderhoud met twee procent; Mesker draagt jaarlijks bij tot maximaal 750 gulden, wat betreft het ziekenfonds en wel 250 gulden per ziektegeval en honderd gulden bij bevalling; werknemers van Mesker krijgen bij cash-aankopen in hun bedrijf een reductie van 25 procent; de duur van het contract is dertig maanden.

Tijdelijk verbod N.Y.T. gehandhaafd

NEW YORK – De federale districtsrechter Murray Gurfein heeft zaterdag bepaald dat de Amerikaanse regering de publikatie in de "New York Times" van geheime documenten over de oorlog in Vietnam niet kan tegenhouden, doch niettemin het tijdelijk verbod op de publikatie gehandhaafd om de regering in staat te stellen in hoger beroep te gaan.

Officiele koersen

WILLEMSTAD – De officiele, door de bank van de Nederlandse Antillen vastgestelde wisselkoersen geldig op 17 juni en tot nader order, luiden als volgt:

VALUTA	AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK (excl. dev. prov.)	PROVISIE
Ned. Gulden (per Nf. 100)	52,35	53,15	0,40
Pond Sterling	4,52	4,59	0,04
U.S. Dollar	1,87	1,89	0,015
Sur. Gulden (per Sf.100)	100,--	100,90	0,80

WILLEMSTAD – Het bestuur van de stichting Jeugdwerk "De Oleander" is als volgt samengesteld: R.C. Bos Verschuur, voorzitter; R.D. Lourents, vice-voorzitter; J.F. van Marl, penningmeester; mevr. M.D. Stomp, tweede penningmeesteresse; J.M. Kooiman, secretaris; G.E.E. Kroon, tweede secretaresse; E. Evertsz, commissaris sport en spel; F.J. Louisa, commissaris materiaal en film; mej. E.P. Jonge, commissaresse van handenarbeid.

De Heer en Mevrouw LAUF-BERG geven kennis van de geboorte van hun zoon

Steven John

17 juni 1971

Where to go............ where to dine.............. and where to entertain yoursel...

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639–2950.

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij refresqueria van Sepp Moser, La Fama en La Popular, Winkels giftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas STore - San Nicolas; De Wit Stores in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Anne of the thousand days (14 jr). Rialto: 20.00 Darling Lili (AL). BALASHI: Drive-In: 20.30 The virgen soldiers (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Violent city (14 jr).

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francisca; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

WIJKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 3119.

SPORT
BASEBALL: 19.30 Pepsi-Cola vs Schlitz/TR - Willemstad.
KINDERFILM: 18.45 „Nieuwsjagers" - John Wesley auditorium, San Nicolas.
SPORT
BASEBALL: 19.30 Budweiser vs Schlitz Wilhelminastadion.

DIVERSEN DINSDAG
BIBLIOBUS: 08.30-10.00 te Kadushi Bringa; 10.30-13.30 te Brazil.
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - (kinderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 17.30-19.00 rolschaatsen (meisjes) - clubgebouw.

Cu alegria y gradicimento na Dios nos ta participa nacemento di nos jiu y ruman

Lidia Ruhama Mariluz

Georges H. S. Jimenez
Cecilia A. Jimenez-Vos
Jose Enrique

Aruba, 13 juni 1971.



Johannes van Loon Ant. schaakkampioen

ORANJESTAD – Nadat de eerste partij tussen de schaakkampioenen van Aruba en Curacao in hotel Victoria te Oranjestad in een remise eindigde, behaalde de Curacaose kampioen Johannes van Loon zaterdagmiddag de overwinning op de Arubaanse kampioen ir. A.W.F. Houbraken en bracht de stand in zijn voordeel. De derde beslissende partij, werd gistermorgen in remise beeindigd, zodat de heer Van Loon met 2–1 de overwinning behaalde en daarmede voor de eerste maal Antilliaans kampioen werd. De strijd om de laatste plaats in de Antilliaanse schaakteam naar 'serie Del Caribe, welke in Guatemala wordt gespeeld, werd door de heer H. Lopez van Curacao van de heer W. Croes van Aruba gewonnen.

De wedstrijden om de hoogste schaaktitel van de Nederlandse Antillen, welke afgelopen week-end op Aruba in hotel Victoria werden gespeeld, kunnen zeer geslaagd genoemd worden. Niet alleen werd het een sportieve strijd, maar er was bijzonder goed schaakspel te zien, waarbij de partijen praktisch even sterk waren en de titel eerst in het laatste gedeelte van de derde ontmoeting beslist werd in het voordeel van de heer Van Loon omdat deze de tweede wedstrijd gewonnen had.

Vrijdagavond opende de Arubaanse kampioen ir. Houbraken met de damepion. Zijn tegenstander J. van Loon koos een verdediging, die kenmerken vertoonde van het Slavische damegambiet. Daar wit al spoedig afweek van de normale varianten, kon zwart zich met 12 pt actief opstellen en was wit gedwongen om te zien naar weinig gebruikelijke zetten, die de stelling gecompliceerd moesten maken.

Op de 18e zet liet Houbraken een pion instaan, maar daar de Curacaose kampioen een koningsaanval vreesde, ging hij niet op dit offer in. Na dertig zetten ontstond een eindspel dat veelbelovend leek voor zwart (goede loper tegen paard), maar wit kon het gevaar bezweren en toen na veertig zetten de partij moest worden afgebroken, werd de vrede getekend: remise.

In de tweede partij Van Loon - ir. Houbraken koos zwart de Siciliaanse verdediging en probeerde met 5... DFY6 complicaties te scheppen. Tevergeefs want wit toonde door een reeks van strikt logische zetten aan, dat men niet ongestraft de dame te vroeg in het spel kan brengen.

Reeds na wits achttiende zet was zwarts stelling onhoudbaar, al kon de Arubaanse kampioen het vonnis nog tot de dertigste zet uitstellen. De heer Van Loon nam daardoor de leiding 1.5 tegen 0.5 en had in de derde ontmoeting aan remise genoeg om de Antilliaanse schaaktitel te winnen. In deze partij Van Loon-Houbraken werd opnieuw een Siciliaan; wit verkreeg een betere stelling, maar wist zijn voordeel niet uit te buiten.

Nu nam zwart het initiatief, won een pion en kreeg in een eindspel met lopers van gelijke kleur winstkansen. Op de 39ste zet gaf hij echter de winst uit handen, zodat op de 57ste zet besloten werd tot remise. In de partij H.I. Lopes tegen W.F. Croes, met als inzet een plaats in de Antilliaanse schaakdelegatie naar de Serie Del Caribe in Guatemala, verzuimde zwart in een tot dan gelijkopgaande strijd direct de torens te ruilen. Dit kostte twee tempi, waardoor wit het initiatief verkreeg. Croes speelde nu te passief verder en met het verstrijken van de tijd had Lopes een kansrijke stelling opgebouwd. Toen de partij vrijdagavond werd afgebroken stond deze in een voor wit waarschijnlijk gewonnen stand. Het werd overigens een strijd met wisselende kansen. Toen de spelers zondagmorgen in een plonnen eindspel belandden bleek Lopes iets verder gekeken te hebben en besliste de partij in zijn voordeel.

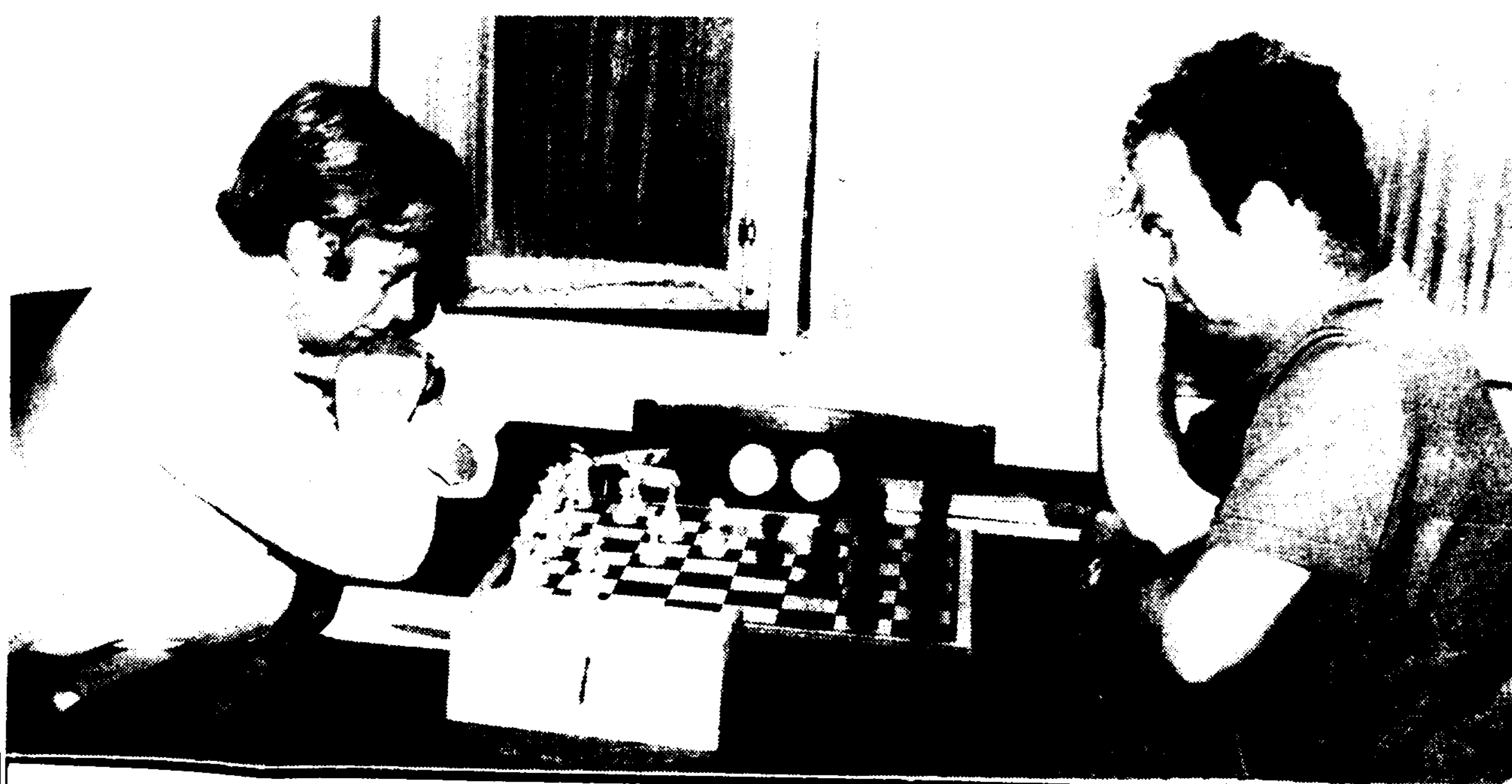
In eerste instantie verzuimde Lopes de beste voortzetting, maar Croes maakte hiervan geen gebruik en moest ten slotte in de tijdnood fase het hoofd buigen. Lopes behaalde daarmee de overwinning en de plaats in de Antilliaanse schaak-delegatie. De wedstrijden die in de rustige sfeer van hotel Victoria werden gespeeld hadden een sportief verloop.

Bety Ecury Lionsvader

ORANJESTAD – In het Manchebobeachhotel vierden de leden van de Aruba Lionsclub zaterdagavond de traditionele vaderdag, waarvoor de Lionessen voor een uitstekende organisatie hadden zorg gedragen. Ver na het middernachtelijk uur werd de heer Bety Ecury tot vader van het jaar geinstalleerd, waarbij de scheidende vader van het jaar Max Croes, moeder van het jaar mevrouw Anny Ecry Ernst en de Lionskoningin mejuffrouw Oehlers assistentie verleenden. De heer Ecury stond overigens deze avond wel in het middelpunt van de belangstelling. Onverwacht zorgde hij ervoor dat een van de grote Franse artiesten met een groen hart naar het feest kwam en de gasten menige lachbui bezorgde. Zelfs een stoelendans en grabbelton ontbraken niet op dit welgeslaagde feest.

Na zijn verkiezing verklaarde de heer Ecury een goede vader te zullen zijn en alles te zullen doen, om de leeuwen te temmen. Hij zegde aan ceremoniemeester Tcio Kuiperi toe, dat hij in een „after meeting" hierover nadere bijzonderheden zou verstrekken vermoedelijk wilde de nieuwe vader de Lionessen niet ongerust maken met zijn plannen.

ORANJESTAD – In het Manchebobeach-hotel werd Lion Bety Ecury zaterdagavond tot Lionsvader van jhet jaar gekozen. Op de foto de nieuwe vader met zijn moeder, mevrouw Annie Ecury Ernst, die kortgeleden tot Moeder van het jaar werd gekozen.



Gepikeerde Wathey:

Verdachtmakingen Johnson niet op prijs gesteld

PHILIPSBURG. – Op Sint Maarten wordt de laatste hand gelegd aan de voorbereidingen voor de Sint Maartendag, die donderdag vanaf City Hall door de burgemeester van New York officieel geproclammeerd zal worden. Vooral de leden van de Sint Maarten Steelband zijn druk in de weer om te zorgen dat zij op die dag tijdens het concert op de trappen van het stadhuis een goede indruk maken. Dat geldt dan niet alleen voor de muziek die gedurende vele weken werd ingestudeerd, maar ook voor het speciaal voor deze gelegenheid ontworpen uniform.

De Amigoe had onlangs nog een lang gesprek met het staten- en eilandsraadlid Claude Wathey, waarbij wel bleek dat hem iets dwars zat. Al spoedig bleek, – waarbij hij vooropstelt, dat de opbouwende kritiek altijd welkom is –, dat de verdachtmakingen van de heer Johnson in het artikel van 27 mei tegen hem en Sint Maarten, niet gewaardeerd wordt. De heer Wathey vindt dit niet eerlijk tegenover Sint Maarten, waar eenieder die het goed meent met dit eiland, zich wil inzetten. De situatie op Sint Maarten werd in het bewuste interview zwart afgeschilderd wanneer met open vizier wordt gestreden, zo merkt de heer Wathey op, dan zal niemand daar aanstoot aannemen, maar daar eerder profijt van trekken.

Vreemdelingendienst

Uitvoerig wordt dan gesproken over het toelaten van vreemdelingen, iets waar de heer Johnson schijnbaar niet erg gelukkig mee is. Eenieder die op de hoogte is van de feitelijke situatie op Sint Maarten weet dat de werkwijze van de vreemdelingendienst op de bovenwinden geheel hetzelfde is als die op de benedenwinden, namelijk paspoorten-controle van inkomende en vertrekkende passagiers en het controleren van het doen en laten van vreemdelingen die voor enige tijd zijn toegelaten, maar geen werk nog permanente verblijfsvergunning bezitten. Door het ontbreken van een soortgelijke goed georganiseerde dienst op het Franse gedeelte en de aanwezigheid van een open grens tussen het Nederlandse en Franse gedeelte van het eiland kan het werk van de vreemdelingendienst op het Nederlandse gedeelte alleen maar statistisch nut hebben. Immers met elke boot die aanlegt aan een der pieren van het Franse gedeelte kunnen ongewenste elementen aan land komen en daarna ongehinderd de open grens naar het Nederlandse gedeelte passeren.

Drugs

Het is op Sint Maarten algemeen bekend dat de gezaghebber als plaatselijk hoofd van de politie opdracht verstrekt heeft aan de politie functionarissen drastisch en zonder enig onderscheid des persoons op te treden tegen figuren die het gebruik of de handel in drugs en verdovende middelen op Sint Maarten zouden trachten te introduceren. Het is ook een feit, welke in de politiele dossiers vastligt dat er inderdaad zeer krachtig opgetreden wordt tegen deze elementen, welke zonder pardon uitgewezen worden en aan wie het verbod wordt opgelegd het Nederlandse gedeelte opnieuw te betreden.

Ook de bewering dat alle medicijnen ook die welke op Aruba en Curacao zonder recept bij de botica kunnen worden gehaald, op Sint Maarten slechts op recept verkrijgbaar zijn, is volgens de heer Wathey in strijd met de waarheid. Er zijn ongetwijfeld bepaalde patentmiddelen waarbij zulks het geval is, maar dit komt vaker voor en vindt zijn oorsprong in praktische voorschriften van preventieve aard, welke voor elk woongebied verschillend zijn. Een simpel voorbeeld gesteld door de heer Wathey: „Op Sint Maarten is het patentmiddel Dequadin (zuigtabletten) zonder recept verkrijgbaar, in Nederland echter is een recept vereist voor dezelfde tabletten, louter en alleen omdat de kans op nadelige gevolgen bij ongelimiteerd gebruik in Nederland met zijn koud en vochtig klimaat (veel verkoudheden) veel groter is.

Patentmiddelen

Het al of niet op recept verkrijgbaar zijn van bepaalde patentmiddelen is een kwestie, waarover niet de heer Claude Wathey over oordeelt en beslist, maar de heren doktoren op Sint Maarten.

In dit verband wordt de naam Sint Maarten ook slecht gedaan indien men zonder kennis van zaken, zonder met deze doktoren gesproken te hebben, openlijk kritiek meent te moeten leveren, vindt de heer Wathey.

De heer Wathey merkt dan nog op, dat de bewering dat de DP aan de WIPM een zetel zou hebben ontstolen, alleen maar reden tot lachen kan geven. Immers geen enkele politieke partij op de Nederlandse Antillen beschikt over de macht noch de mogelijkheden om zijn opponent een zetel te ontstelen, daar de toewijzing van de zetel op de wet berust.

Tijdens haar verkiezingscampagne, aldus de heer Wathey, heeft de WIPM vaak als leuze aangevoerd, dat haar streven erop gericht is om zoveel mogelijk de ondernemingen van lokale mensen te willen stimuleren. Nu echter de vuilophaaldienst door de eilandelijke overheid op contractuele basis is gegund aan een lokale ondernemer die zich grote investeringen getroost heeft, vindt de heer Johnson dit een afkeurenswaardige daad, terwijl daarenboven de uitbesteding van de vuilophaaldienst aan de particulier voor het eilandgebied Sint Maarten een geringere budgetaire belasting met zich meebrengt en het ophalen van huisvuil nu veel efficienter geschiedt.

De heer Wathey legt tenslotte uit dat hij nog lang door zou kunnen gaan om een en ander te weerleggen omdat hij het niet eerlijk vindt dat de naam van het eiland Sint Maarten in discrediet wordt gebracht op een wijze, die er alleen maar op gericht is zijn eigen straatje schoon te vegen. Hij merkt op, dat hij niets tegen een gezonde oppositie heeft, maar dan met open vizier en in het belang van Sint Maarten.

SSA reikt diploma's uit

ORANJESTAD. – Op 10 en 17 juni werd door de Stichting Schoolzwemmen Aruba het afzwemmen voor de diploma's A, B en C gehouden in het Pova-zwembad. Het was de eerste maal in de geschiedenis van de Stichting dat het zwemvaardigheidsdiploma I (diploma C) werd uitgereikt. Voor diploma A slaagden 24 kandidaten en werden er 8 afgewezen.

De geslaagden zijn: Verna Croes, Miranda Bareño, Willem Boezem, Hilda Peterson, Peter de Palm, Irene Lejuez, Marlene Fistler, Marian Ruiz, Kenneth Carty, Michael Murray, Marila Vos, Sharon de Cuba, Walter Murray, Obensio Fleming, Rudolf Arends, Carlo Mansur, Aquiles Pablo, Anthony Arends, Joesito Franken, Sonia Sue, Clifton Jong, Mystica Alejo, Maria Giel en Marita Arrindell.

Voor diploma B slaagden 32 kandidaten en werden er 5 afgewezen. De geslaagden zijn: Yshel Winklaar, Cabe van der Spoel, Cheryldine Buckley, Gabriel Morales, Aggy Kusmus, Rosana Solognier, Raffi Richardson, Debby Pandt, Annelies Bosma, Betty Thielman, Henry de Barrios, Rosaurio Mariana, Maricia de Cuba, Jorge Wever, Veronique Oduber, Maurice Illidge, Ruben Mansur, Harold Tromp, Miriam Solagnier, Eric Mansur, Miriam Hoevertsz, Desiree Vinck, Rusette Arends, Eric Semeleer, Rufino Semeleer, Judy de Nobrega, Cari Jansen, Keith Trimon, Miralda Boekhoudt, Vera Coelho, Elizabeth Coelho en Mark Koopman.

Voor het zwemvaardigheidsdiploma I (beter bekend als diploma C) slaagden 18 kandidaten en werd er een afgewezen. De geslaagden zijn: Kenneth Odor, Remco Jansen, Arlette Oduber, Yvonne Koopman, Hajo Auwerda, Peter Hans Auwerda, Sander Vellinga, Jan Dirk Frielink, Mark Frielink, Milton Arends, Raymond Arends, Eloy Arends, Oslin Boekhoudt, Erwin Boekhoudt, Liria Boekhoudt, Freddy Waver, Rafael Rasmijn en Jesse Rasmijn.

De nieuwe cursus voor de diploma's A,B en C begint in september. Gegadigden kunnen zich nu reeds opgeven, hetzij schriftelijk (Postbus 319 San Nicolas), hetzij telefonisch onder nr. 7260. De Toyota-bus waarover de Stichting beschikt, heeft het afgelopen half jaar goede dienst gedaan, want het vervoersprobleem van de leerlingen naar de plaatsen waar de zwemlessen gegeven worden was in het begin het grote zorgenkind van de Stichting. Het Bestuur heeft dan ook kunnen constateren dat door het geregelde vervoer de toeloop van leerlingen groter is geworden.



DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Medio augustus zal op Aruba een opleiding beginnen voor het Pedagogisch Getuigschrift N.O.

Toelatingseis: N.O.-akte of H.T.S. getuigschrift.

Aanmelding bij de direkteur van de Pres. Kennedyschool, de Heer G. Groters.

De Direkteur
P.T.M. Sprockel



DE GEZAGHEBBER VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

maakt bekend dat onderstaande verkeersmaatregelen op 22 JUNI 1971 van kracht worden:

1. het gedeelte van de Arendstraat gelegen tussen de Weststraat en de Kerkstraat wordt gesloten verklaard voor het verkeer met alle voertuigen, rij-, trekdieren en vee in de westelijke richting;
2. de zuidelijke rijbaan van het gedeelte van de Arendstraat gelegen tussen de Kerkstraat en de Hendrikstraat wordt gesloten verklaard voor het verkeer met alle voertuigen, rij-, trekdieren en vee in de westelijke richting;
3. voor het gedeelte van de Arendstraat gelegen tussen de Weststraat en de Kerkstraat wordt een wachtverbod ingesteld voor de noordzijde van de weg;
4. de kruising Arendstraat/Emmastraat en de kruising Arendstraat/Kerkstraat worden aangewezen als voorrangskruisingen met dien verstande dat het verkeer over respectievelijk de Emmastraat en de Kerkstraat voorrang heeft op het andere verkeer;
5. de Pieter Breughelstraat wordt gesloten verklaard voor het verkeer met alle voertuigen, rij-, trekdieren en vee in de noordelijke richting;
6. op de Pieter Breughelstraat wordt een wachtverbod ingesteld voor de oostzijde van de weg.

Min. Petronia vraagt krediet van 36.000 gld

Historisch archief naar Thomas College

Arbeid naar ruimte achter Fortkerk

WILLEMSTAD – Minister van Financien ad interim Ernesto Petronia heeft de Staten benaderd met het verzoek om te mogen beschikken over een bedrag van 36.000 gulden, vooruitlopend op de indiening van de aanvullende begroting voor 1971, in verband met de huisvesting van het Centraal historisch archief en het departement van Arbeid en sociale zaken. Genoemd archief zal namelijk, als de Staten er hun fiat aan geven, tijdelijk worden ondergebracht in een deel van het vroegere fraterskloostеr aan de Roodeweg, terwijl dan Arbeid en Sociale zaken van de vrijgekomen ruimte aan het Fortplein gebruik zal kunnen gaan maken.

De minister merkt in zijn schrijven aan de Staten op, dat het aanbeveling verdient met spoed een andere behuizing te zoeken voor arbeid en sociale zaken en voor het Archief, zodat laatstgenoemde dienst bv gebruik zal kunnen gaan maken van de aanwezige microfoto-apparatuur. Deze mogelijkheid doet zich nu voor, omdat voor het archief een deel van het Thomas College gehuurd kan worden, waar voldoende ruimte aanwezig is, voor enige jaren om buiten de kantoren voor het personeel van het Archief een afdeling micro-fotografie in te richten, welke aan de daaraan te stellen eisen voldoet.

Tevens zal men er een leeszaal annex bibliotheek kunnen inrichten, waar belangstellenden kennis kunnen nemen van de aanwezige archiefstukken. De huurprijs is voorlopig vastgesteld op vierhonderd gulden per maand, vooruitlopend op een door de Huurcommissie in te stellen onderzoek.

Om de ruimte in het Thomas College geschikt te maken voor het onderbrengen van het archief zal een bedrag van ongeveer tien mille nodig zijn, terwijl voor de electrische en luchtkoelingsvoorzieningen een uitgave wordt beraamd van zestien mille. Het door de verplaatsing van het Archief vrijkomende gebouw op de Fortmuur achter de Fortkerk zal worden ingericht als tijdelijke huisvesting van Arbeid en sociale zaken. De daarvoor benodigde bouwkundige-, electrische- en luchtkoelingsvoorzieningen zullen een bedrag van tienduizend gulden kosten. Voor deze onkosten is op de begroting van 1971 geen post opgevoerd.

Min. Petronia wijst er verder nog op, dat de voor genoemde huisvesting opgenomen ramingen in de ontwerpbegroting 1971 te zijner tijd zullen moeten worden aangepast, omdat men nu niet over ervaringscijfers beschikt, aan de werkelijkheid, zodat dit zou kunnen geschieden op de aanvullende begroting voor het jaar 1971. Tenslotte vraagt de minister het fiat van de Staten om hem te laten beschikken over een krediet van 36 mille in verband met de huisvesting van het Centraal historisch archief en Arbeid en sociale zaken.

De waarnemend minister van Financien maakt in zijn brief nog duidelijk, dat het Archief en Arbeid en sociale zaken, wanneer het nieuwe landskantoor klaar is daarheen zullen verhuizen. Dit landskantoor komt, volgens plan, aan de Pietermaaiweg.

Afgoderij geschrapt uit Surinaams WvSr

PARAMARIBO. – In verband met de uitvoering van het internationaal verdrag van 7 maart 1966, inzake uitbanning van elke vorm van rassendiscriminatie zal een dezer dagen door de Surinaamse minister van Justitie en Politie, dr mr drs J.H. Adhin, een ontwerp-landsverordening tot nadere wijziging van het Surinaams wetboek van strafrecht aan de staten van Suriname worden aangeboden. Van deze gelegenheid heeft minister Adhin direkt gebruik gemaakt, om de nog steeds in het Surinaamse strafwetboek bestaande bepaling over "afgoderij" te doen vervallen.

Artikel 540 luidt als volgt: Hijdie afgoderij pleegt, wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste drie maanden of geldboete van ten hoogste honderd gulden".

In de memorie van toelichting is door de bewinsman ten aanzien hiervan gesteld, dat dit artikel "te enenmale niet in de Surinaamse situatie past". Ofschoon er maar een vrouw op dit stuk bekeurd is (uitgesproken door de kantonrechter van Paramaribo op 10 september 1916) en het artikel nadien een dode letter is geworden, wordt het voorkomen ervan in de strafwet (terecht) als discriminatie op godsdienstig gebied ervaren.

WILLEMSTAD. – In het Asiento-district op het fabrieksterrein van Shell Curaçao n.v. zal binnenkort een schoorsteen verrijzen die met een lengte van 125 meter het hoogste bouwwerk zal worden aan de sky-line van de raffinaderij. Tegen het einde van het jaar zal deze kolos, die als resultaat zal hebben een verlaging van de concentratie stoffen op grondniveau, zijn hoogste punt hebben bereikt en de inbedrijfstelling ervan zal weer een stap vooruit zijn tot verdere verbetering van de luchtzuiverheid. Het project vergt een investering van circa 800.000 gulden

De nieuwe schoorsteen zal aanmerkelijk langer worden dan de plus minus honderd meter hoge exemplaren die reeds op de fabiek staan, waardoor dus ook de rookgassen van de fornuizen op aanzienlijk groter hoogte kunnen worden afgevoerd. Door een sterkere trek in de schoorsteen zal bovendien de stuwdruk en dy snelheid waarmee de rookgassen de schoorsteen verlaten groter zijn, zodat deze gassen op een belangrijk hoger niveau in de lucht worden afgevoerd.

De bouw van deze reuzenschoorsteen is in handen van het internationale ingenieurs- en constructiebureau Lummus n.v. Op zijn beurt heeft Lummus de onderaannemer South American Construction Company ingeschakeld bij de bouw van deze schoorsteen. De foto geeft een beeld van de fundament-wapening van de nieuwe schoorsteen.



Examentijd... diplomatijd... Ook buurtcentrum Groot Kwartier doet mee. Op donderdag 17 juni werd aan de dames die een tweejarig-cursus Algemene Ontwikkeling en aan de dames die een zes maanden durende cursus naaien gevolgd hadden, een diploma uitgereikt. De heer C. Antersijn, vice-president van buurtcentrum Groot Kwartier, de heer J. Martina van Volksontwikkeling en Cultuur en de heer H. van der Hoeven, vertegenwoordiger van de cursus Algemene Ontwikkeling voor dames, spraken de geslaagden op deze avond toe. De geslaagden voor de naaicursus waren: C. Simon, J. Petronilia, A. Petronilia, B. Augusta, E. Lourents, L. Antersyn, M. Merencia, Y. Elisabeth, M. Pluim, L. Hato, M. Rijke en M. Rooi. De geslaagden voor de cursus Algemene Ontwikkeling: J. Bonifacio, L. Rojer, F. Hernandez, E. Castillo, C. Nicia, S. Maduro. Op de foto: de geslaagden voor de cursus naaien.

J. van Ierland over toerisme:

Eensgezinde politiek naar buiten noodzaak

WILLEMSTAD – De heer J. van Ierland hield onlangs onder auspiciën van de Alliance Française in landhuis „Bloemhof" een lezing over het toerisme in de Nederlandse Antillen. Antillen de juiste weg naar optimale toeristische ontplooiing zullen weten te vinden en dat alle inwoners op grond van het menselijk-, geografisch- en klimatologisch potentieël van de Nederlandse Antillen, alsmede de konkurrentiepositie van dit gebied en de optimalisering van de bestaande onderdelen van de toeristische infrastruktuur.

Na de diverse aspekten van de primaire voorwaarden op het gebied van klimaat en ligging der eilanden te hebben toegelicht, benadrukte de heer Van Ierland de noodzaak om tot een harmonische kadervorming in het hotelwezen en soortgelijke bedrijfstakken te komen door Antillianen naast de bestaande opleiding voor bediend personeel – zo nodig door studie in het buitenland – voor te bereiden op leidinggevende posities in de toeristische sector. Behalve uit oogpunt van werkgelegenheid, is zulks nodig om sociale spanningen te verminderen, hetgeen bijdraagt aan het scheppen van arbeidsrust. Dit omdat een rustig sociaal klimaat een zeer belangrijke voorwaarde is naast de eerder geciteerde natuurlijke eigenschappen van een toeristengebied. Deze reeks van faktoren, waaronder voorts t e begrijpen de houding van de bevolking jegens het toerisme en de goede verbindingen met het buitenland, vormen a.h.w. de grondstof, waarmede de harmonische ontwikkeling van het toerisme moet worden opgebouwd.

Naast de beschikbaarheid van financiële middelen, dient een eensgezinde toeristische polit iek naar buiten te worden ontwikkeld, waarbij geen monopolievorming noch andere image bedervende aktiviteiten in de publiciteit mogen treden, beter nog, niet mogen voorkomen. Het is nog niet bekend wanneer de derde partij kan worden gespeeld, Zoals gezegd is een uit stekend Antilliaans kader met een ruime blik en een goede commerciële inslag ter onderkenning van opkomende konkurrentiedreiging in andere toeristengebieden – zoals het eiland Margarita bij Venezuela – hierbij een noodzaak.

Verbindingen

Grote aandacht werd voorts besteed aan de verbindingen – het terrein bij uit stek van de spreker – waarbij bleek, dat de bestaande vervoerstekens in de Nederlandse Antillen niet gelijkmatig zijn opgebouwd. De uitstekende internationale lucht- en scheepvaartverbindingen, alsmede het goede interinsulaire verkeer worden vooral op Curacao niet gecontinueerd door goed openbaar vervoer: de taxi's zijn beperkt in aantal en onevenredig verdeeld als er plotseling in de haven of vliegveld een grote vervoersbehoefte ontstaat. Het busvervoer is ongeschikt voor het toerisme en blijft dus als alternatief de autoverhuurbedrijven. Derhalve vormt het vervoer te land een onevenredige uitgave in het totale bestedingspakket van de toerist. Al deze faktoren spelen een rol in het totale toeristische beeld: de toerist koopt immers „ontspanning" en gaat daar naar toe, waar hij of zij de meeste waar voor het geld krijgt.

De heer Van Ierland besloot zijn rede met de hoop uit te spreken, dat de Nederlandse Antillen de juiste weg naar optimale toeristische ontplooiing zullen weten te vinden en dat alle inwoners – ook in hun eigen belang – hieraan zullen medewerken.

Drs De Geus: militaire verplichtingen in West niet plots beeindigen

Aanval van buitenaf niet te vrezen

WILLEMSTAD – Het zou onverstandig zijn om de militaire aanwezigheid in de West plotseling te beëindigen, omdat men dan een vacuum schept, dat juist aanleiding zou kunnen worden tot ingrijpen van buitenaf, meent drs P.B.R. de Geus, kapitein-luitenant ter zee der Koninklijke Marine in een bijdrage voor de Haagsche Courant. Het is in het Caribisch gebied namelijk weer ook niet zo rustig en Venezuela zou er bijvoorbeeld geen vrede mee hebben als er voor zijn drempel een tweede Cuba zou ontstaan, voegt hij eraan toe.

Drs De Geus gebruikt voor zijn bijdrage aan genoemd dagblad het onlangs door de CHU-defensie- commissie uitgegeven brochure: Naar een veiligheidsbeleid nieuwe stijl, waarin gepleit wordt om de Nederlandse defensietaak in de West in deze vorm te beëindigen. Deze brochure heeft overigens volgens drs De Geus niet die aandacht gekregen als men wel had mogen verwachten, vooral tegen de achtergrond van hetgeen rond 30 mei 1969 op Curacao gebeurde, toen mariniers werden ingezet om zo nodig een uitgebroken stakingsoproer te dempen. Het huidige Statuut, zo meent schrijver, biedt de mogelijkheid dat Nederland gedwongen wordt zich in een wespennest te steken.

Mogelijkheid open

Volgens drs De Geus valt er op het ogenblik ook weinig te verdedigen, als men defensie opvat als verdediging tegen een aanval van buitenaf. Suriname heeft weliswaar grensmoeilijkheden gehad, maar Guyana heeft in feite geen leger, dus daar zal het zo'n vaart niet lopen. Een herhaling van een mini-invasie, zoals die zich zo'n veertig jaar geleden op Curacao voordeed, behoeft ook niet gevreesd te worden. Het voorstel van de CHU houdt trouwens de mogelijkheid open dat Nederland bij agressie van buitenaf bijdraagt in de verdediging, aldus drs De Geus. De huidige verkeersvliegtuigen kunnen honderden militairen in één ruk naar de West overbrengen, zodat er effectieve hulp geboden kan worden als er zich een dreiging zou ontwikkelen. Als het voorstel van de CHU overgenomen wordt en de Nederlandse defensiemacht uit de West teruggetrokken wordt, dan zou de Nederlandse regering ontheven worden van een stuk verantwoordelijkheid voor de interne aangelegenheden van Suriname en de Antillen in zaken, welke vanuit Den Haag niet te overzien zijn en zeker hoegenaamd niet te beinvloeden.

Volgens drs De Geus ligt de kern, wat betreft het streven van de landsregeringen in de West naar een grotere zelfstandigheid, in de Nederlandse militaire aanwezigheid aldaar. Voorkomen moet echter worden, dat deze presentie plotseling beeindigd wordt.

Uitwerking

De schrijver is de mening toegedaan, dat de staatkundige verhoudingen op de helling moeten om eventualiteiten te voorkomen. Ondertussen kunnen de Surinaamse en Antilliaanse regering maatregelen treffen om te komen tot de vorming van een eigen strijdmacht, zodat Antillianen en Surinamers zelf voor de veiligheid van hun land kunnen zorgen. De ingevoerde dienstplicht biedt daartoe de mogelijkheid; op korte termijn moet er kader gevormd worden, waarbij de Nederlandse krijgsmacht behulpzaam kan zijn. Voor dit alles is waarschijnlijk geen herziening van het Statuut nodig, meent drs De Geus. Wel zouden de drie regeringen in het koninkrijk gezamenlijk nader moeten uitwerken dat de defensie als koninkrijksaangelegenheid iets anders inhoudt dan men er tot nu toe onder verstond. Mocht bij deze uitwerking blijken, dat het Statuut zelf moet worden veranderd, dan moet de nieuwe Nederlandse regering niet schromen om daartoe het initiatief te nemen. Aldus drs De Geus.

INGEZONDEN

„Goedkope triplex"

Daar de DP-gedeputeerde C. Bernabela naar alle waarschijnlijkheid nog niet afgeleerd heeft op laag niveau politiek te bedrijven, en wel op momenten waarbij een beschaafde luisteraar of lezer zou denken nu met een verantwoorde gezagsdrager te doen te hebben, maar de luisteraar of de lezer beledigd wordt, moet thans de hoogwaardigheidsbekleder Bernabela niet terugdeinzen voor de consekwenties die hij heeft veroorzaakt.

De rechthebbende burger, die op zo'n lage wijze wordt aangevallen, wenst op iets hoger niveau het misbruik van het woord, van een gedeputeerde tot de radio-luisteraar en krantenlezers, naar eer en geweten iets recht te trekken, alhoewel voor bekend wordt aangenomen dat iets kunstmatigs gekromd, moeilijk zijn natuurlijke eigenschappen herkrijgt.

Tijdens de laatste eilandsraadsvergadering heeft gedeputeerde Bernabela niet weinig goeds verteld over de ambtenaar over wie in de Amigoe netjes staat geschreven dat Bernabela wist wie de bewuste ambtenaar was. Deze gedeputeerde verstaat wel de sluwe, ongeschoolde kunst op dusdanige wijze de ambtenaar in kwestie te schilderen dat elke goede luisteraar precies kon weten dat daarmee inzender werd bedoeld.

Indien de gedeputeerde een beetje meer ontwikkeling had gehad, iets meer had leren lezen en beter verstaan wat hij leest en ook wat hij hoort, wist hij beter wat zich allemaal afspeelt in zijn eigen afdeling. Ook de ambtenaren die onder hem ressorteren zou hij beter kunnen beoordelen. Maar nu gaat hij zich wegens zijn ongeschooldheid zijn onkunde en onbekwaamheid bedekken achter lage emotionaliteit door omgegronde verdachtmakingen te lanceren op een ambtenaar (of ambtenaren), die hij vreest over enkele dagen tegenover zich in de eilandsraad te ontmoeten, met de angst dat deze ambtenaar hem mogelijk tot verantwoording kan roepen omtrent het helpen creëeren van een augiasstal.

Deze situatie ontstaat nu en goedgeschoolde lijden vele bekwame en goedgeschoolde ambtenaren, als men wordt geplaatst onder niet-geschoolde autoriteiten, aan wie de minderen de meest elementaire beginselen moeten bijbrengen hoe het eigenlijke werk dient te geschieden.

En weet Bernabela dan werkelijk niet wat in zijn direkte omgeving op het BC-kantoor geschiedt? Is het niet raadzaam eerst de eigen onmiddellijke omgeving te verkennen. Maar ja, eigen daden en van de zijnen worden nooit wereldkundig gemaakt totdat er een onherstelbare wonde wordt geslagen. Weet Bernabela niet dat in zijn onmiddellijke omgeving een ambtenaar in veel lagere rang al het werk voor J. Hermelijn moet doen en J. Hermelijn zich slechts bezighoudt met zaken aangaande het beruchte blad „Bala". De veel lagere aangestelde ambtenaar doet al het werk en Hermelijn strijkt met de eer. De eigenlijke werker ontvangt geen gepast loon en eer voor zijn inspanning en ook geen benoeming waarop hij recht heeft en hij zonder twijfel veel beter op de hoogte is dan Bernabela en Hermelijn tesamen.

Dit misbruik is door de DP wijd en zijd onder de ambtenaren verspreid: de minderen met betere scholing en grote inspanning doen het werk, terwijl de door de politiek aangewezen meerderen zich met aangenaamheden bezighouden en op het eind van de maand hoge salarissen, zonder er een vinger voor te hebben uitgestoken, binnengrissen.

Bernabela wenst met deze, aan de DP-geëigende gemene praktijk, iets anders te bereiken. Het zijn allemaal slechts afleidingsmanoeuvres opdat men niet te weten komt dat Bernabela, de gedeputeerde, een verwoede Bingo-organisator en -leider is, dat zijn vervallen eigendom, de club Bonairiano op Suffisant voor een enorm bedrag aan zijn eigen DP-bestuurscollege werd verkocht, dat hij tracht daarheen te leiden dat de bevolking moet vergeten dat hij vlak vóór de verkiezingen zo verschrikkelijk te keer ging op hen aan wie hij geld had geleend en die waarschijnlijk niet op hem zouden stemmen. Wat wil Bernabela nog meer weten, of wat wenst hij te bedekken? Als hij nog een weinig geduld kan opbrengen zal het gordijntje een tikje hoger opgelicht worden.

Op een van de eerlijke vragen van een raadslid zegt de ongeschoolde gedeputeerde dat de betrokken ambtenaar pertinent geweigerd had zijn intrek te nemen in een kantoor op ongeveer 200 m afstand.

Weet Bernabela niet dat betrokken ambtenaar pas verhuisd werd en nu voor de tweede keer, zonder een voorafgaande kennisgeving van zijn meerderen zijn bureau een 200 m verder op een ander kantoor moest plaatsen omdat hij ook hier uit moest, aangezien dit kantoor voor andere doeleinden moest worden ingericht? Als gedeputeerde dient Bernabela op de hoogte te zijn van re-organisaties op zijn afdeling.

Is Bernabela wel op de hoogte dat deze ambtenaar het desbetreffende diensthoofd vele malen heeft be... derd om de aldaar heersende ... toestanden te verbeteren, doch ... geen haan naar kraait?

Weet Bernabela ook dat per ... augustus a.s. een HTS-er de ... waterdistributie gaat verlaten ... welke redenen hij zijn ontslag ... aangevraagd? Welke belache... tuatie bestaat er als ondeskun... de deskundigheid moeten be... delen. Bernabela moet maar ... gaan met „goedgeschoolde" ... naren te bekritiseren, maar ... behoeft niet naar Bernabela's ... keling en scholing te informeren ... zal zeker eens de moeite lonen ... te slaan hoe ongeschooldheid ... de geschooldheid, of onbekwa... van bekwaamheid kan winnen.

De figuur Bernabela onder... de bewering van een van ... prominente DP-ex-ministers, ... meende dat de DP getracht ... diverse personen tot mens... maken o.m. door hen te leren ... eten, te drinken, zich te kleden. Wie nu Bernabela kent, geeft ... ex-ministers groot gelijk!

Waar Bernabela het had over ... aankoop van triplex-platen ... goedkope prijzen neemt de be... ken ambtenaar hem niet k... Indien hij het verhaal eerlijk ... gedaan zou men zijn emotie ... delen en zelfs medelijden met ... hebben: hijzelf had de triplex-p... nodig en was in de koop ... geïnteresseerd, maar helaas vi... achter het net. Hierbij dient ... bela te weten dat iedere burg... recht op heeft, indien iets te ... wordt aangeboden, een verzoek ... dienen, doch met dien verstande ... hij niet de verkoopsprijs gaat ... len. Inzender kan helaas niet ... dat gedeputeerde Bernabela ... voordelige koopje pech heeft ...

Zijn opmerking „prijs di... flacu" heeft slechts betrekking ... zijn gedeputeerdeschap, waarm... eigenlijk geen raad weet en be... moeite mee schijnt te hebben, ... ongepaste middelen zoekt om ... op deze wijze interessant te ...

Mag dit bescheiden stukje ... gaan met een welgemeende ... geving aan de heer Cidro Berna... Verlaat de politiek niet halsover... om je intensiever bezig te houden ... het organiseren van Bingo-... want binnenkort wens ik je ... face op de eilandsraadsverga... te ontmoeten.

CAMILIO R. RIJNSC...

WILLEMSTAD. – Gouverneur ... B.M. Leito heeft de staten de ... van een aantal overeenkomsten ... toekomen welke hem door de ... ter van Buitenlandse zaken ... Luns waren aangeboden.

Het gaat om de volgende over... komsten en akkoorden: die op ... wederzijdse geheimhouding van ... vindingen die voor de verdediging ... belang zijn en onderwerp van ... trooi-aanvrage vormen, afgesloten ... 21 september te Parijs (geldt ... gehele Koninkrijk);

de overeenkomst tussen koninkrijk ... en Bondsrepubliek Duitsland ... aanvulling van de op 21 september ... 1960 te Parijs ondertekende NAVO ... overeenkomst inzake de wederzijdse ... geheimhouding van uitvindingen ... welke van belang zijn voor ... defensie, afgesloten op 16 mei ... (geldt voor gehele koninkrijk);

en de NAVO-overeenkomst inzake ... uitwisseling van technische gegevens ... voor defensie-doeleinden; afgesloten ... op 19 oktober 1970 (geldt ... gehele koninkrijk).

...nale Curacaose ...ngelegenheid

...C. OVERKLAST ...TESSE (B) : 5-0

...STAD. – Dat men op Curaçao veel verwachtte van de ontmoeting ...Jong Colombia en Vitesse uit Bonaire, bleek wel uit de enorme ...van het publiek. Het begin van het duel was hoopgevend. De ...en gingen zeer fel van start en boden in de eerste minuten dan ook ...tegenstand. Qua uithoudingsvermogen deden zij niet veel onder ...Jong Colombia, maar van de andere kant moet gezegd worden, dat het ...zij vertoonden meer aan schoolvoetbal deed denken. Jong Colombia ...klassen beter. Er was helemaal geen lijn in hun aanvallen te ...en van enig verband was geen sprake. Dit verklaart dan ook meteen ...5–0 zege van de Curaçaose club.

...Flores was bij de gasten de ...speler, die als hij de bal in zijn ...had, er werkelijk iets mee kon ... De rest probeerde een mede... te bereiken door de bal maar ... in de ruimte te knallen. De ... van Jong Colombia met ...Martina aan het hoofd, had dan ... moeite om de aanvallen af ... Doelrijpe kansen hebben de ...nen niet gehad. De eind... 5–0 geworden; een resultaat ...delen spreekt, maar dat veel ...had kunnen zijn indien de ...gens tegen het eind aan ...hadden gedacht.

...bezit

...laatste minuten speelde Jong ... meer op balbezit. Vitesse ...delijk geen partij voor Jong ... en daarom hadden de ...gens vrij spel. Vitesse begon ...geval enthousiast; ook Jong ... probeerde in de beginfase ... passes zo snel mogelijk in ...ving van het vijandelijk doel ... Het overwicht van Boca in ...minuten bleek wel uit het aantal ...oppen, dat het wist te ... Bij een aanval van Jong ... kwam Bernabela in bezit ... bal en probeerde langs José ... te komen. Dit gelukte ... niet. José ontfutselde hem de ... schoot meteen op het doel. ... Bernabela stopte in eerste ... het schot van José, echter ...oende, waardoor José alsnog ...oren: 1–0 voor Jong Colom-...

...tel

... daarop kwam dezelfde José ... opdagen in de buurt van Shakie ...bela; deze keer was hij José te ... en bracht redding voor ... Het was echter uitstel van ..., want enkele minuten later ...Frank Victoria na een voorzet ... José buiten bereik van Elias ...la: 2–0 voor Boca. ... deze 0–2 achterstand ...Vitesse enthousiast voetballen. ... 20e minuut kreeg Boniare de ... corner te nemen; deze leverde ... Een goed schot van Statie ... In de tiende minuut voor de ...ig gestopt door doelman ... van Boca. Shakie Bernabela ... in de voorhoede opereerde, ... bij een aanval via het ... de bal te ver voor zich uit ... keeper Cornelia kans zag ... bal af te nemen. Aan de ... was het de lat die redding ... voor Bonaire toen Obispo na ... „through pass" van José in-... Na een hoekschop van ... die niets opleverde, floot ...ter Gonzalez van Aruba ...

...ensief

...Colombia ging direct in het offensief in de tweede helft. In de vierde minuut kwam Victoria gevaarlijk aanzetten. Bernabela zag het gevaar en kwam uit zijn doel gelopen en viel de zwoeger van Boca op ongeoorloofde wijze aan. De arbiter kende een indirecte vrije trap toe. Deze werd op ongeveer vijf meter afstand voor de doellijn genomen door een der Boca-voorwaartsen. De bal kwam tegen het muurtje van spelers, waarna Wijman wegwerkte. Vitesse bood in deze periode weinig tegenstand. Jong Colombia ondernam aanval op aanval op de veste van de gasten. De afwerking liet echter veel te wensen over, waardoor doelpunten uitbleven.

In de achttiende minuut knalde José hard tegen de paal, waarna Bonaire één van zijn weinige goede aanvallen ondernam. Hierbij combineerden Flores en Shakie Bernabela tot binnen het doelgebied van Boca met de bal, maar op het juiste moment kwam Eric Martina nog tussen beide en keerde het gevaar.

Onbeheerst

In de twintigste minuut ging Victoria op rechts langs de verdediging van Vitesse en gaf vervolgens een lage voorzet aan Papy Martina, die van dichtbij onbeheerst over schoot. Enkele ogenblikken later deed zich nagenoeg dezelfde situatie voor. Deze keer deed Papy het echter beter. Hij maakte zich eerst vrij van spil Wijman, waarna hij met het linkerbeen keihard inknalde: 3–0 voor Jong Colombia.

Twee minuten later was het Victoria zelf die door de verdediging wandelde en doelpunt nummer vier liet noteren: 4–0 voor Boca. Nóg was de doelpuntenhonger van Jong Colombia niet gestild. Een hoekschop in de 31e minuut op links genomen door José werd door een der verdedigers van Vitesse zelf in het veld gehouden. Het leer rolde voor de voeten van Papy Martina, die in de richting van het doel schoot. Eric Martina veranderde de bal van richting en scoorde zo het vijfde doelpunt: 5–0 voor Jong Colombia.

In de resterende minuten viel er voor het publiek niet veel meer te beleven. Aan doelpunten had Jong Colombia kennelijk geen behoefte meer; men speelde daarom op balbezit om zo de laatste minuten door te komen. Er kwam dan ook geen verandering in de 5–0 stand, waar Vitesse zelf erg blij mee mocht zijn. Met een klein beetje meer moeite had Jong Colombia er nog enkele bij kunnen maken.

...P Nederland

...ANDVOORT – De Belgische ...rijder Jacky Ickx heeft zon... de grote prijs van Nederland op ...circuit van Zandvoort gewonnen. ...officieuze einduitslag is: ... Jacky Ickx (Belg.) met Ferrari ...ronden (293.51 km) 1 uur, 56 ..., 20,9 seconden (gem. snelheid ...,879 km/uur); 2. Pedro Rodri... (Mex.) met BRM 160, ...,8 (151.204 km/uur) op één ...; 3. Clay Regazzoni (Zwits.) ... op twee ronden; 4. ... Peterson (Zweden) met ...; 5. John Surtees (GB) met ...; 6. Jo Siffert (Zwits.) ... P 160 op vier ronden; 7. ... Ganley (N.Z.) met BRM op ...ronden; 8. Gijs van Lennep ... met Surtees TS7; 9. Jean ... Beltoise (Fr.) met Matra MS; ... Graham Hill (GB) met Brabham ...

India weigert visum aan Nederlands team

SCHIPHOL – De Indiase regering heeft geen visum willen verlenen aan het medische team van de stichting „Terre des hommes", dat vandaag van Schiphol naar Calcutta zou vertrekken. De reis van het team is derhalve geannuleerd.

Reeds eerder heeft de Indiase regering medegedeeld meer behoefte te hebben aan geld en hulpgoederen voor de miljoenen Pakistaanse vluchtelingen, dan aan medici ter bestrijding van de onder hen heersende cholera en andere ziekten.

Vorige week zondag had „Terre des hommes" reeds de artsen K.E. Bosen H. Scheer naar India vooruit gezonden om de komst van het medische team voor te bereiden. Aan hen was wel een visum verleend. Intussen hebben zij de stichting het bericht gestuurd dat met hulp van Caritas op 15 km afstand van Calcutta een opvangpost voor vluchtelingen was ingericht, waar het medische team terstond had kunnen beginnen.

De stichting „Terre des Hommes" verwacht dokter Bos woensdagochtend op Schiphol terug.

De suksesvolle accordeonklas van de Arubaanse muziekschool o.l.v. mevrouw Stella Weller.

ORANJESTAD – De volgende leerlingen hebben hun examen met goed gevolg afgelegd:

Piano B: Michele Marchant, Klarinet A: Otto de Jonge, Piano A: Pieter Sloterdijk en Jean-Ann Yzer, Accordeon A: Vilma Lardy, Djamila Oduber, Robert Filleul, Alvino da Sousa, Zeraida Romero, Gerdwina Petrochi, Sheldon Bridgewater, Johnny Ponson.

De best geslaagde waren: Vilma Lardy en Djamila Oduber. Accordeon B: Franco de Nascimento. Best geslaagden (met allemaal tienen!).

Algemene Muzikale Vorming: Norman Tujeehut, Ricky Dennert, Aylmer Hansen, Anthony Krichner, Carlos Hart, Leo Hart, Orlando Hart, Selwyn Rosenstand,Huib Snijders, Elvis Kock, Maaike van Roosmalen, Suze Arts, Henriëtte Dercksen, Elfriede Wentink, Hajo Auwerda, Rosalene Tromp, Brenda Croes- Maurice BeijCari Jansen, Remco Jansen, Marlon Genser, Ries Seyler, Guus Klapper.

Met lof geslaagde: Guus Klapper.

Puerto Rico sterkst in bowling-toernooi

WILLEMSTAD – Puerto Rico heeft de internationale bowlingwedstrijden welke in het weekend door de CUBOWA op Curaçao gehouden werden op alle fronten beheerst. In dit succes van Puerto Rico hadden Eddie Carofalo – de beste speler van het toernooi – en Fina de Montero een flink aandeel. Het A-team van Curaçao verweerde zich uitstekend bij de teamwedstrijden en legde dan ook beslag op de tweede plaats in het teamklassement.

De uitslagen van de diverse onderdelen luiden als volgt:

Teams: 1. Puerto Rico A (San Juan) met totaal 4108 pins; 2. Curaçao-A met 4069 pins. Puerto Rico werd vertegenwoordigd door Eddie Carofalo, Fina de Montero, Haydee Tartak en Chegui Garde. Voor Curaçao-A speelden Farries Daou, Papito van der Dijs, Emily de Jongh en Sady van Bossom-Waalkes.

Dubbel heren: 1. Eddie Carofalo en Chegui Garde van Puerto Rico met 2284 pins; 2. Jose Blanco en Joaquin Cifuentes van Merida (venezuela) met 2203 pins.

Dubbel dames: 1. Conchita Delgado en Selvia Reyna van Puerto Rico-B met 2070 pins; 2. Emily de Jongh en Sady van Bossom-Waalkes van Curaçao-A met 1995 pins.

Individueel heren: 1. Eddie Carofalo 1216 pins en 2. Larry Smith (eveneens van Puerto Rico) met 1152 pins.

Individueel dames: 1. Conchita Delgado (Puerto Rico) 1110 pins en 2. Nancy Behrens (Aragua, Venezuela) met 1039 pins.

Gemengd-dubbel: 1. Eddie Carofalo en Fina de Montero (Puerto Rico-A) met 2183 pins; 2. Farries Daou en Emily de Jongh van Curaçao-A met 2009 pins.

Beste wedstrijd heren: Eddie Carofalo met 246 pins.

Beste wedstrijd dames: Selvia Reyna met 245 pins.

"Todos eventos" (alle onderdelen samen) heren: Eddie Carofalo 4652 pins en bij dames: Fina de Montero (ook van Puerto Rico-A) met 4104. pins.

Cruyff blijft bij Ajax

AMSTERDAM – Johan Cruijff is zondamiddag tot overeenstemming gekomen met Ajax. De vaak moeizame onderhandelingen tussen het bestuur van de Europese clubkampioen en zijn ster-speler hebben geleid tot een contract voor zeven jaar. Cor Koster, de schoonvader van Cruijff, die als manager van de speler de onderhandelingen voerde, heeft zondagmiddag onmiddellijk nadat hij overeenstemming had bereikt met Ajax de belangrijkste punten uit het contract telefonisch voorgelegd aan Cruijff, die met vakantie op Majorca is.

Cruijff verklaarde zich akkoord en zal, nadat zijn vakantie is voltooid, zijn handtekening onder het contract zetten. "De onderhandelende partijen zijn overeengekomen geen details uit het contract openbaar te maken", zei een duidelijk opgeluchte voorzitter Jaap van Praag.

ORANJESTAD – In de Sweelinckstraat te Oranjestad heeft gistermorgen een 24-jarige jongeman op de broer van het meisje waarmede hij een verhouding had, een schot met een luchtdrukpistool afgevuurd. Zijn tegenstander kreeg daardoor een schrammetje aan zijn kin.

Christophorus groep onthaalt vaders welpen op sterrit

BRAKKEPUT. – De actieve Christophorusgroep van de Katholieke Verkenners (K.V.) te Dominguito heeft ter gelegenheid van Vaderdag gisteren een sterrit georganiseerd voor de vaders van de welpen. Dit initiatief is in goede aarde gevallen en heeft de band tussen de groep en de ouders weer nauwer aangehaald. Ongeveer 25 tot dertig vaders namen aan de sterrit deel.

Deze voerde hen langs Groot-Kwartier, Brievengat, Zuid-Bonam en Montagne naar Brakkeput Ariba. Voordat het zover was, waren er 175 punten te behalen door het beantwoorden van een serie vragen. Zo moest er opgegeven worden hoeveel palmbomen er langs een bepaald stuk van de Nieuwe Havenweg stonden. Dat bleken er vijftig te zijn, maar er waren vaders, die overal langs de weg palen hadden zien staan. Ook tippelden er verschillenden in het vraagje: Hoe lang bestaat de Antilliaanse brouwerij al, waarbij men zich liet verleiden door de kartonnen potjes, waarop tien stond, hoewel het uiteraard al elf jaar Amstel brouwen geblazen is op de Antillen. Bij Cas Corá luidde de vraag welke vogels in Papiamento-benamingen nog niet gediend hebben voor de straatnaam. De laatste vraag luidde: Waar komt de naam Brakkepunt Ariba vandaan. Het eerste deel zag niemand over het hoofd, maar er was slechts een enkeling, die aanduidde waarom de toevoeging Ariba gegeven was. Hoe het ook zij, opgewekt kwam men in het hofje aldaar aan, waar men nog enige tijd bij elkaar bleef en de punten werden berekend.

De prijzen kwamen terecht bij: eerste prijs fam. Blanken; tweede prijs Clemencia; derde prijs N. S. Martis en troostprijs Jonis. De Clemencia-prijs werd daarna opnieuw ter beschikking gesteld en verloot. Tevreden over de prettige morgen ging men rond één uur uiteen. Op Moederdag heeft dezelfde groep onder leiding van akela Maduro de moeders der welpen verrast op een boottocht. Amstel verleende daarbij vriendelijke medewerking.

WANDELMARS

In verband met de afgelopen zondag georganiseerde wandelmars door het Comité Lange Afstand Marsen richt ik dit stuk tot alle deelnemers aangezien wij, die respectievelijk als nummer 1 en 2 binnenkwamen – E.A. Josepha en R.E. Mercelina, leden van aktieclub Sparta – door het comité gedupeerd werden. Het comité kende de prijzen 1, 2 en 3 toe aan lopers die ruim 30 minuten later binnenkwamen, dan wij. Overigens werd bij het begin van de mars geen reglement overhandigd aan de deelnemers. Ik zie het als een discriminerend optreden van het organiserend comité dat, terwijl de eerste vijf lopers allen Curacaoënaars waren, de prijzen werden uitgereikt aan Zeemacht en Marinierskazerne Suffisant. In verband hiermee hebben verschillende deelnemers ons benaderd en hebben hun ongenoegen aan ons kenbaar gemaakt. Daarom willen wij ook alle deelnemers aan de mars van zondag oproepen voor een vergadering, zo spoedig mogelijk om maatregelen te treffen voor de toekomst. Bij aankomst werden onze namen overigens wél genoteerd als eerstaankomenden, maar van het comité kregen wij niet te horen waarom wij de prijzen niet hebben gekregen.

Sporttoto

DEN HAAG – De uitslagen van de wedstrijden, die voorkwamen op het laatste formulier van de sporttoto van dit seizoen, nummer 48, zijn: RVC – Drachten 6-2; Be Quick Z – Desk 4-1; Caesar – SDW 1-3; RVC – Caesar 0-1; Drachten – Be Quick 3-1; DESK – SDW 1-2; Nederland – Rusland 0-0; Osnabruck – Tasmania 1-0; Fortuna – Nuernberg 2-1; Bochum – Osnabruck 3-1; Nuernberg – Bor. Neunmirchen 2-0; Tasmania – Bochumm 2-4; Osnabruck – Pirmasesn 1-3.

Juist ingevuld ziet het toto-formulier er als volgt uit:

1-1-2-2-1-2-3-1-1-1-1-2-2.

Wapenvondst in Philadelhpia

PHILADELPHIA – De politie heeft zondag in twee woningen in de Amerikaanse stad Philadelphia een waarlijk wapenarsenaal ontdekt. De wapens – geweren, mitrailleurs, mortieren, munitie en explosieven – behoorden toe aan een zekere George Fassnacht, een 35-jarige oud-politieman en daarna lid van de Amerikaanse geheime dienst, de CIA.

Het is niet bekend waar Fassnacht zich op het ogenblik bevindt; volgens zijn vrouw zou hij in Europa zijn. Zij had hem de laatste keer in Singapore gezien.

De federale recherche heeft de wapenbuit naar een opslagplaats van het leger overgebracht. Bij het transport heeft men veiligheidshalve twaalf huizen in de buurt laten ontruimen.

WILLEMSTAD – Op vrijdagavond werd door de afdeling public relations van Shell Curacao n.v. voor de sportvereniging Rising Trotters een speciale filmvoorstelling gehouden in het auditorium van het hoofdkantoor. Voor de aanvang van deze filmavond vond er een korte plechtigheid plaats, waarbij de heer J. M. St. van Eps, hoofd public relations, aan de captain van de dames-softballteam, mevrouw Y. Wespel-Martha een donatie overhandigde. De voorzitter van Rising Trotters, de heer C. A. Homoet, releveerde in zijn dankwoord met enige trots, dat gedurende het veertienjarig bestaan van de vereniging deze keer voor het eerst een beroep om een financiële bijdrage werd gedaan buiten de eigen ledenkring, maar dat het ditmaal wel nodig was aangezien het dames-softballteam dit jaar de Curacaose kampioenstitel wist te bemachtigen; om mee te doen aan de Antilliaanse kampioenschappen zou het team uiteraard in een nieuwe uniform willen verschijnen.

Noticianan internacional na Papiamentu

WASHINGTON – E senador Democratico George McGovern, e unico candidato presidencial na Merca te ainda pa 1972, a bisa awe cu e documentonan secreto riba Vietnam, cu a worde publica den New York Times, ta demostra claramente cu ~~durante~~ e eleccionnan na 1964 president Lyndon Johnson deliberadamente a ganja pueblo Americano.

AMMAN – Na Irbid den e parti noord di Jordania, nan a descubri un santana bieuw for di tempu di Romano- y Bizantinonan.

PARIS – Rennes a bira ganador di e Copa Frances di futbol ayera. Den e final den Stade des Colombes dilanti di 50.000 espectador nan a derrota Lyon 1-0. Den di 62 minuut Andre Guy a hinka e unico gol.

MOSCU – E tres cosmonautanan abordo di e stacion espacial Salyut a tuma ayera un dia liber pa sosega di nan programa di experimentonan, asina e agencia noticioso Ruso Tass a informa.

Diadumingo Salyut a haci su di mil orbita y e di 106 desde cu e tres cosmonautanan ta abordo.

Diasabra, ora e cosmonauta Victor Patsajev tabata celebrando su di 38 aniversario, e tripulacion a mira un zandstorm riba e costa noreste di Africa. E tres hombernan ta gozando di bon salud y tur aparatura abordo ta funcionando bon, asina Tass a sigui declara.

ZANDVOORT – Jacky Ickx di Belgica den un Ferrari Ayera a gana e Grand Prix di Hulanda, valido pa e campeonato mundial di automobilismo. Pedro Rodriguez di Mexico den un BRM a bira number dos y Clay Regazzoni di Suiza den un Frerrari number tres.

NEW DELHI – Ministro di defensa Jagjivan Ram di India a bisa awe cu India por haye forza den un guerra como consecuencia di e crisis na Pakistan oriental, y el a haci un yamamento na ehercito pa ta prepara pa enfrenta cualkier eventualidad.

PARIS – Un cientifico espacial Ruso a desaparece for di su hotel na Paris dia 27 di mei, a haya asilo na Inglatera, segun noticianan, y ta birando den un suburbio di Londen huntu cu su amiga Ingles, fuentenan informa a declara awe.

LONDEN – E ministerio Ingles di defensa a anuncia awe cu e cientifico Espacial Ruso, Anatol Fedosseiev, ta na Inglatera y cu el a hanja permiso pa keda aki. E anuncio aki a bini despues cu tanto e ministerio como Scotland Yard a declara previamente cu nan no tabatin idea di paradero di e cientifico.

TOKYO – Un Boeing 747 a sali for di e pista awe ora siete di su tirenan a rementa durante lantamento na e aeropuerto internacional di Tokyo awe, pero tur e 218 pasaheronan y e tripulacion a resulta sin herida, polis a informa.

LA PAZ – Un avion cu señor Carlos Hurtado, gerente general di e compania di Minas Boliviano (Comibol), a bordo a perde for de diaviernes durante un vuelo di Bolivia oriental pa La Paz, e compania a anuncia awe. No ta conoci cuanto persona tabatin abordo fuera di e aviador y sr. Hurtado. E avion liviano ta propiedad di e compania. Sr. Hurtado tabata regresando for di un bishita na e depositonan di hero na e frontera entre Bolivia y Brasil.

BAGDAD – Iraquesnan, cu ta casa cu un muher stranhero, lo no bini na remarka mas pa ocupa puestonan ministerial of diplomatico, di acuerdo cu un decreto publica awe pa e conseho revolucionario. Diplomaticonan of oficialnan di ehercito, esnan cu ta casa cu muher stranhero, lo mester desocupa nan puesto. Esnan cu ta casa cu muhernan arabe, cu tin ciudadania Iraqui, no ta cai bao di e previsionnan di e decreto.

NEW YORK – E homber, di kende nan ta bisa cu el a entrega e documentonan secreto di Pentagon na New York Times, a bisa cu e ta contento cu e documentonan a sali na publicidad. Den un entrevista cu Newsweek, cu e tabatin prome cu el a desaparece, el a bisa cu e ta contento cu tur cos a sali na cla.

Naasting olieconcessies Venezuela in de maak

CARACAS. – De Venezolaanse Kamer van Afgevaardigden heeft zich akkoord verklaard met een noodwetsontwerp dat de regering de bevoegdheid geeft binnen drie jaar de meeste olieconcessies van buitenlandse oliemaatschappijen in Venezuela te nationaliseren. Dat is in politieke kringen in Caracas vernomen.

Volgens het ontwerp krijgt de staat het recht uitrusting, installaties en machinerieën die rechtstreeks voor exploratie, exploitatie en produktie van aardolie en bijprodukten worden gebruikt, over te nemen. De staat krijgt verder het recht bestaande installaties te controleren en te inspecteren en er alle noodzakelijke inlichtingen over te verwerven, waarmee de waarborg wordt geschapen dat de maatschappijen hun uitrusting niet voor het eind van hun concessieperiode verkopen of uit het land weghalen. Verder bepaalt het ontwerp dat de staat het recht heeft die concessiegebieden te nationaliseren en opnieuw toe te wijzen die niet binnen de komende drie jaar in exploitaie worden gebracht.

Doordat de buitenlandse olieondernemingen in Venezuela naar schatting slechts twintig procent van hun concessies exploiteren en aangezien zij hun activiteiten met het oog op de onlangs genomen maatregelen – waardoor hun winsten worden beperkt – waarschijnlijk niet zullen versnellen, zou de staat Venezuela het in 1974 voor het zeggen hebben over tachtig procent van de olierijkdom.

Binnen dertig dagen komt het wetsontwerp in behandeling in de senaat en in een gezamenlijke vergadering van huis van afgevaardigden en senaat.

De Creole, waarin de Standard Oil (New Jersey) voor 95 procent deelneemt, heeft naar aanleiding van de nieuwe wet een verklaring in uitzicht gesteld. Aandelen van Creole werden gisteren niet op de New Yorkse beurs verhandeld. De koersen van andere olie-aandelen vertoonden op de beurs over het algemeen een daling.

Imelda Arends Miss Tivoli

ORANJESTAD – Tijdens het feest in de Aruba Tivoliclub werd mejuffrouw Imelda Arends, dochter van Mevrouw de weduwe Nene Arends tot Miss Tivoli 1971 gekozen. Zij zal tijdens de officiele viering van het gouden jubileum officieel worden geinstalleerd.

Tijdens het feest hield de voorzitter van het gouden jubileum-comité de heer Rori Arends een toespraak, waarin hij dank bracht voor alle medewerking reeds ondervonden. Hij ging niet dieper in op de vijftig-jarige geschiedenis van de club doch verwees daarvoor naar de speciale editie van de Amigoe di Aruba van afgelopen vrijdag.

Tijdens zijn toespraak verzocht de heer Arends een minuut stilte in acht te nemen, niet alleen voor de oprichters van de club die zijn heengegaan, maar ook voor alle leden die afgelopen vijftig jaar overleden.

Hij deed een bijzonder beroep op de junioren van de club om te blijven werken voor de club aangezien zij de toekomst van Tivoli zijn.

Nieuw bestuur voor RITZ

ORANJESTAD – Het nieuwe bestuur van de sportvereniging RITS werd als volgt samengesteld:

Voorzitter Frank Zaandam, secretaris Ricardo Estrada, penningmeester Jopie Wever, commissarissen Eric Rincones en Virgilio Davelaar.

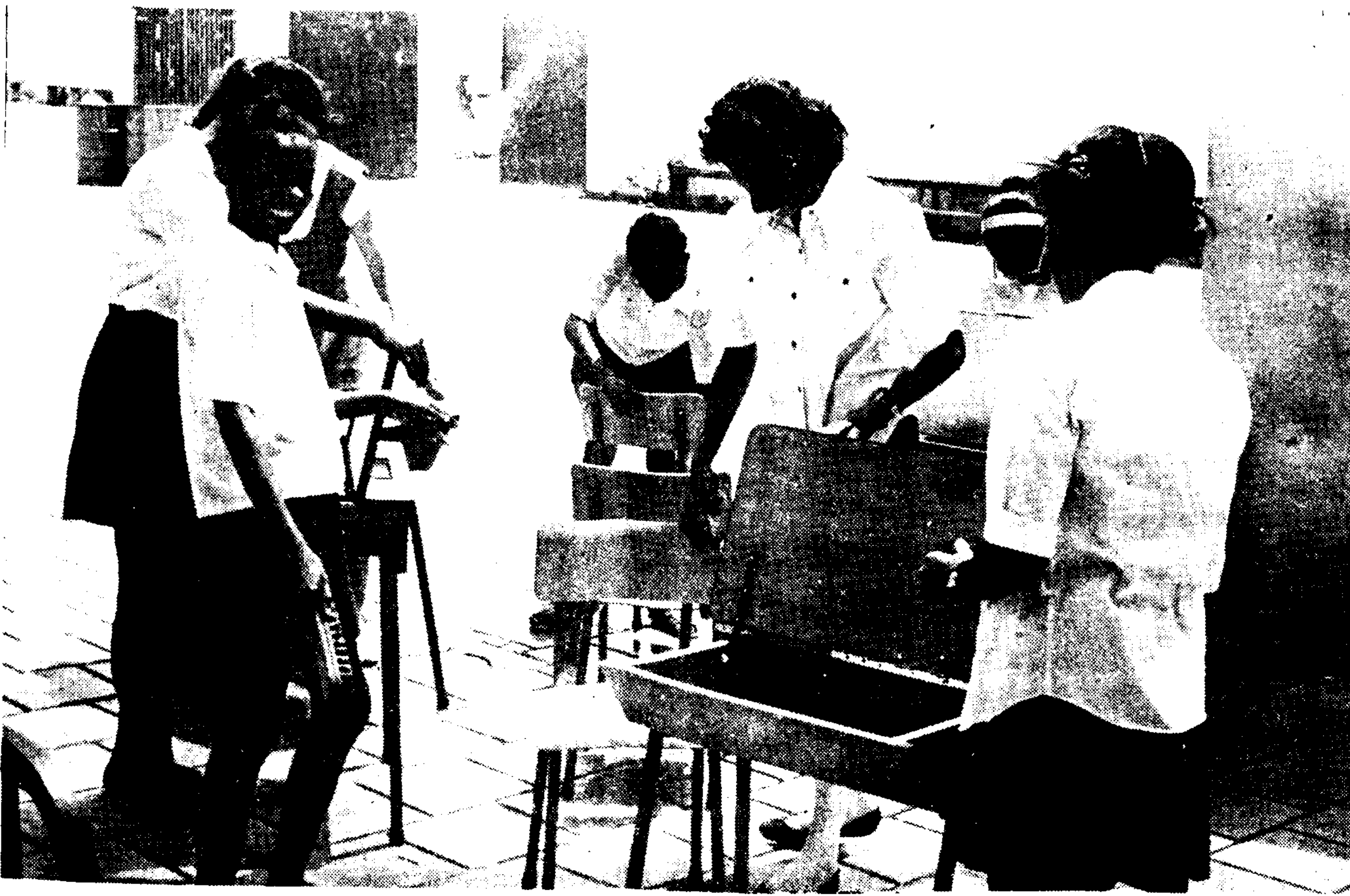
WILLEMSTAD. – Op de Nilda Pinto huishoudschool werden vrijdag de diploma's uitgereikt. De beste resultaten boekte Christina Jones (foto.)



Ruimtevaartgeleerde uit Rusland wijkt uit

LONDEN – Het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft zondag bekendgemaakt dat de vooraanstaande Russische ruimtevaartgeleerde Anatol Fedossejew in Engeland is en een verblijfsvergunning heeft gekregen. Fedossejew verdween op 27 mei uit zijn hotel in Parijs. Hij maakte deel uit van de Russische delegatie naar de internationale luchtvaarttentoonstelling op het vliegveld Le Bourget. De 52-jarige Fedossejew zou onder meer aan de Loena- en Sojouz-projecten hebben gewerkt.

De Russische ambassade in Parijs had de Franse politie van Fedossejews verdwijning op de hoogte gesteld. Het Britse ministerie wilde geen verdere mededelingen doen. Uit welingelichte kringen in Parijs was eerder vernomen dat de Rus met een Engels vriendin in een buitenwijk van Londen zou wonen. In Londen wordt aangenomen dat Fedossejew na zijn aankomst grondig is ondervraagd door de Britse inlichtingendienst, en dat de Amerikaanse regering van de ontwikkelingen op de hoogte wordt gebracht. Eerder zondag lieten het ministerie van Buitenlandse Zaken en Scotland Yard weten dat ze niet van Fedossejews verblijfplaats op de hoogte waren.



WILLEMSTAD – Grote gebeurtenissen werpen hun schaduw vooruit. Voor de schooljeugd is er geen grotere gebeurtenis, behoudens wellicht de eerste communie, dan de grote vakantie. Deze staat nu voor de deur. Officieel gaat de vakantie dinsdag in, maar het ziet er naar uit, dat er maandag al op heel wat scholen geïmproviseerd zal moeten worden, omdat een flink aantal leerkrachten al met het vliegtuig vertrokken is naar het koude Nederland of die in dit weekeinde van plan is te doen, zodat zij maandag absent zijn. Overigens is er de laatste dagen al op verschillende scholen hard gewerkt om zich voor te bereiden op de vakantie. Voor de jeugd geldt de wens veel plezier en niet te veel kattekwaad, voor de ouders sterkte in de drukkere dagen, terwijl al vast staat dat in de komende weken het verkeer 's morgens niet zoveel opstoppingen zal vertonen, ondanks het uitvallen van de Emmabrug.

ORANJESTAD – Nog steeds wordt gezocht naar de heer Luis Everon die sedert vorige week na een auto-ongeluk op de boulevard vermist wordt. De politie heeft reeds enige malen een beroep op de bevolking gedaan om indien men de man gezien heeft inlichtingen te verschaffen. Voorts werd de motorrijder die de gewonde Colombiaan die in de auto zat naar de haven bracht, verzocht zich voor nadere inlichtingen bij de politie aan te melden.

Intussen doen vele geruchten over deze vreemde zaak de ronde en ontvangt de politie vele telefoontjes die tot op heden nog geen resultaat hebben opgeleverd.

Vrijdag heeft een groot aantal politiemannen het terrein nabij het Holiday Inn doorzocht, echter zonder resultaat.

ONTHEILIGDE POLITIEK

In een dictatuur is de pers een spreekbuis van de heersende macht. In een democratie daarentegen behoort het tot haar fundamentele verantwoordelijkheden inlichtingen te publiceren, die het volk helpen de handelingen van zijn eigen regering te begrijpen, in het bijzonder, wanneer die handelingen volgens het volk doortrokken zijn van huichelachtigheid en zelfs bedrog.

Met deze motivering publiceerde de New York Times geheime documenten over het ontstaan en de groei van de Amerikaanse strijd in Vietnam. Deze krant zou hiertoe niet zijn overgegaan, indien er „redenen waren geweest om aan te nemen, dat de publikatie het leven van ook maar één Amerikaanse soldaat in gevaar zou brengen, of indien zij de veiligheid van het land of wereldvrede op enigerlei wijze zou kunnen schaden". Het feit, dat een Amerikaanse krant met vernoemde publikatie kon beginnen, bewijst, dat de pers in de Verenigde Staten geen verlengde arm van de regering is. Want de regering beschouwt deze publikatie als een overtreding van de „Wet tegen Spionage", en als „een onherstelbare inbreuk op de defensie-belangen van de Verenigde Staten.

Juridisch kan zij zelfs gelijk hebben, maar een dergelijk delict bedrijven kan soms een plicht zijn om fundamentele belangen van de democratie te dienen. In het licht van dit democratisch belang noemde de New York Times de opgelegde opschorting van verdere publikaties van geheime documenten, hangende een justitieel onderzoek een „ongekend voorbeeld van censuur". Voor de pers van de Verenigde Staten is dit ongetwijfeld waar. Eenieder is er volkomen vrij zijn mening uit te drukken. De leider van Black Panthers, Huey Newton, kan ongehinderd verkondigen, dat hij vrijwilligers zal rekruteren om tegen de Amerikaanse troepen in Vietnam te vechten.

Nimmer werd in de V.S. een krant in beslag genomen of verboden. Integendeel, regering en pers kunnen met elkaar op gespannen voet staan. Nixons vice-president, Spiro Agnew, bond tegen de publiciteitsmedia zelfs een strijd aan als tegen een binnenlandse bedreiging, die het gemunt zou hebben op de ondermijning van „wet en orde". Omdat de pers inzake Vietnam de geloofwaardigheid van de regering in twijfel trok, voerde Agnew een veldtocht tegen de onbetrouwbaarheid van de pers.

Met de regeringsmaatregelen tegen de New York Times treft Washington echter zijn eigen betrouwbaarheid. Het wil de waarheid, die verborgen ligt in officiële documenten, niet onthuld hebben. Hiermee versterkt het de achterdocht ten opzichte van het huidige Vietnam-beleid van de regering, dat officieel wordt voorgesteld als een geleidelijke en succesvolle distantiëring van de oorlog, maar dat de oorlog uitbreidde tot Cambodja en Laos door invasies, die hun doel allerminst bereikten. Het tegenhouden van een publikatie, die reeds onthuld heeft, dat vorige presidenten de ware toedracht van de Amerikaanse verwikkeling in Vietnam aan het volk onthielden, zal niet enkel het vermoeden versterken, dat er heel wat meer „huichelarij en bedrog" gepleegd is. De weerslag hiervan zal ongetwijfeld neerkomen op president Nixon en fnuikend kunnen zijn voor de geloofwaardigheid van zijn beleid.

Door haar vlucht naar de Wet tegen Spionage, wil de Amerikaanse regering de aandacht kennelijk afleiden van het achterbakse karakter van een politiek, die overging tot een oorlog van het koloniale type, maar deze oorlog voorstelde als een verdediging van de vrijheid en de democratie. Wie deze politiek in haar zuivere gedaante zou zien, onvervalst zoals zij blijkbaar is vastgelegd in geheime documenten, zou merken, dat de keizer naakt is. McNamara had dit in bedekte termen reeds bekend, toen hij vier jaar geleden zei: „Vietnam interesseert ons niet als strategisch doel, niet eens als politiek steunpunt, het interesseert ons slechts als proef op de som."

Met „de som" bedoelde hij het behoud van de Amerikaanse internationale machtspositie. Het ging er in Vietnam om, het bewijs te leveren, „dat een grote mogendheid als de onze opgewassen is tegen een tegenstander, die militair de mindere, maar politiek sterk is". De Amerikaanse buitenlandse politiek meende dit bewijs nodig te hebben om aan te tonen, dat het politiek en economisch bestel van het Westen superieur is en als zodanig in staat is om het communisme in te dijken.

De publikatie in de New York Times heeft „officieel" aan het licht gebracht, wat vrij algemeen bekend was, maar niet door de Amerikaanse regering kon worden toegegeven, zonder te erkennen dat de superioriteit van het Westers bestel ontoereikend is om een hegemoniale positie in stand te houden. Dit bewustzijn van uitgelezenheid dateert reeds uit de tijd, toen de Verenigde Staten zich in een strikt isolement op zich zelf concentreerden. Reeds toen meenden zij als bastion van vrijheid en gerechtigheid een toonbeeld voor de mogelijkheden van de overige menselijkheid te zijn.

Gekoppeld aan een drang naar internationale macht en het besef de beste economische en commerciële knobbel te bezitten, openbaarde dit zich later als een zendingsopdracht. Eén wereldbeleid, dat steunde op deze bestanddelen, kon niet anders dan rechtschapen zijn. Woodrow Wilson vond dit zo vanzelfsprekend, dat hij in 1916 zei: „Wie de wereld financiert, is aangewezen om haar met zijn geest en zijn overtuiging te beheersen." De ene president na de andere stelde bedrijvigheid van de Amerikaanse buitenlandse politiek voor, zoals Robert Welch, een lid van de racistische „John-Birch Society" schreef: „Als een wereldomvattende strijd tussen het licht en de duisternis, tussen de vrijheid en de slavernij, tussen de christelijke geest en de antikrist, een strijd om het lichaam en de ziel van de mensen." Deze strijd werd een „kruistocht", waar hij zich tegen het communisme keerde en de volkeren, die bij deze strijd in Amerikaans verband werden betrokken, stelden het wereldbeleid van de Verenigde Staten gelijk met de verdediging van alle morele beginselen.

Maar jaren geleden constateerde senator Fulbright reeds: „Wij schermen met beginselen, waar louter belangen op het spel staan... De moraliteit dient slechts tot afdekking en huichelarij..' Blijkens het gepubliceerde deel van het „McNamara report" is dit speciaal het geval geweest in het Zuidoostaziatisch beleid van Truman tot en met Johnson.

Nixon, als erfgenaam van dit beleid, kan de verdere onthulling van deze harde waarheid echter niet dulden. Zij ontheiligt het wereldbeeld van de „Pax Americana".

In staten geen bezwaar tegen bestelling van nieuwe stuiver

WILLEMSTAD. – De staten hebben in een brief van hun voorzitter Wijkie Maduro aan de minister van Financien meegedeeld, dat men er geen bezwaar tegen heeft, dat deze reeds thans overgaat tot het bestellen van de nieuwe stuivers, zoals hij de staten had gevraagd. Bij de betrokken commissie-vergadering op 3 juni waren achttien statenleden aanwezig.

INGEZONDEN

EEG was wel sne[l]

Tijdens de jongste begrotingsbehandeling heb ik bezwaar gemaakt tegen het feit dat de Curacaose belastingbetaler fl. 330.000,– moet betalen voor de koelinstallaties van de nieuwe Centrale Markt. Voor zover mij bekend betaalt de E.E.G. in dy regel het gehele project, maar door de loonexplosies van de laatste tijd is de markt duurder uitgekomen dan de E.E.G. ter beschikking had gesteld, zodat de meerkosten voor onze eigen rekening zijn. Bovendien speelt de inflatie een rol. In dit speciale geval zeer sterk door de lange tijd van voorbereiding. In zijn antwoord legde gedeputeerde Jonckheer sterk de nadruk op het langzaam werken van de verschillende overheden welke met deze projecten te maken hebben, aldus de schuld afschuivend.

Bij nader onderzoek is mij gebleken dat de E.E.G. hier ten onrechte in een kwaad daglicht wordt gesteld. De heer Jonckheer had de hand in eigen boezem moeten steken en man en paard moeten noemen: het Bestuurscollege van Curacao is ten volle verantwoordelijk voor de lange duur van voorbereiding. Hier volgen de feiten waarmee het bovenstaande bewezen wordt.

De oorspronkelijke plannen voor de Centrale Markt werden voorbereid door het Bestuurscollege dat van 1963 tot 1967 op Scharloo zat en omvatten veel meer dan het marktgebouw alleen. Hier was tevens sprake van een complete sanering van het Waaigat en omgeving.

Onmiddellijk na de bestuurswisseling op 1 juli 1967 kreeg het huidige Bestuurscollege de goedkeuring van de E.E.G. tot een bedrag van fl. 4.200.000,–. En toen begon de eerste langzaam draaiende overheidsschijf: Curacao leverde in november 1968, dat is dus 1 jaar en 4 maanden later een bestek in dat geraamd werd op ... fl. 6.300.000,–. Het is duidelijk, dat een prijsverhoging van 50 procent onaanvaardbaar was en Curacao ging dus opnieuw aan het werk.

Vier maanden later kwam een gewijzigd bestek ter tafel dat geraamd werd op fl. 4.650.000,–. Dit werd in maart 1969 naar Brussel gestuurd en op 28 mei 1969 kwam het antwoord dat Brussel niet akkoord ging om de doodeenvoudige reden dat de oorspronkelijke goedkeuring ad fl. 4.200.000,– niet overschreden mocht worden aangezien het voor de Antillen bestemde bedrag reeds aan andere projecten opgesoepeerd was.

Toen volgde de 30ste mei 1969 en men kan zich voorstellen dat de Curacaose overheidsschijf enige tijd niet best draaide. Het duurde dus tot 4 februari 1970 voordat er een nieuw voorstel ter tafel kwam, waarbij inmiddels bij het Bestuurscollege bekend moest zijn dat er zowel in juni als in december 1969 forse loonsverhogingen hadden plaatsgevonden. Reeds de volgende dag werd Brussel telegrafisch ingelicht en de dag daarop, namelijk op 6 februari 1970 ging de E.E.G. akkoord [met het] nieuwe bestek. Dit een record: in twee dagen [toestemming] voor een dergelijke miljoen[en]project!

Veertien dagen later stonden in de kranten binnen de E.E.G. [...]ties voor de aanbesteding. [In] juni 1970 de brieven [...] werden bleek dat [het laagste] bod ruim fl. 6.000.000,– [was] zodat Curacao nog precies [...] was als bij de raming [van het] bestek, met dit verschil [dat de] plannen inmiddels danig [...] waren. Opnieuw ging de [...] overheidsschijf langzaam [...] draaien en het eilandgebied [...] maanden de tijd om te [...]pen. Het slot van het lied [...] andere voorzieningen behalve [de] markt en een oprit naar [...] over Scharloo gehandhaafd.

Deze plannen gingen naar [...] 15 oktober 1970 waarna [...] november 1970 de toestemming [van] de E.E.G. kwam. Het eind[e] dus dat Curacao na de [...] ke goedkeuring van juli [...] november 1970 zelf het [...] van voorbereiding [...] geweten heeft; dat het [...] behalve de koeling ook nog [de] inventaris moest betalen [...] verandering van plannen [...] heeft moeten stellen voor [...] die een gevolg zijn van de [...] op de zachte grond [...] Postkantoor. Hoe het zij [...] treft geen blaam!

P. VAN DER[...]

Lezingen over Israelische literatuur

WILLEMSTAD – De [...] afdeling van de Women['s International] Zionist Organization (WIZO) [...] teert vanavond om kwart [...] via de Curom een program[ma] aandacht wordt besteed [aan] literatuur uit Israël.

Vanavond wordt [...] kort verhaal van de [...] nachem Talmi "The [...]" terwijl volgende week [...] juni) aan de beurt komt [...] lische dichteres Miriam [...] o.m. het werk "The [...]" schreef. Beide verhalen [...] op de vrijheidsstrijd in [...] Josee Agoon van Israël [...] nobelprijs voor [...] kreeg bestaat er alom [...] belangstelling voor schrij[vers] kers van dit land.

…moet de sollicitant …ich zò bloot geven?

psychologisch onderzoek en de privacy

DE nette werkgever laat het meteen al in zijn personeelsadvertenties weten: „sollicitanten dienen bereid te zijn zich aan een psychologisch onderzoek te onderwerpen". Er zijn er ook, die het bewaren voor het sollicitatiegesprek; als een soort verrassing waarvoor de kandidaat in dit stadium moeilijk meer kan bedanken. Dit laatste is nooit een goede gewoonte geweest en verdient zeker geen aanbeveling meer bij het groeiende inzicht, dat psychologisch onderzoek, in het belang van een werkgever verricht, een bedreiging van de persoonlijke belangen van de sollicitant kan betekenen. Het kan hem gegevens over zijn persoonlijkheid en capaciteiten ontfutselen, die hij — als hij ze zich al bewust is — liever niet via het alfabetisch hangmappensysteem van een willekeurige personeelsafdeling aan de grote klok hangt, met de kans dat ze ooit tegen hem gebruikt kunnen worden. De grote, wetenschappelijk geleide instituten vertellen hem tegenwoordig wel wát ze gerapporteerd hebben, maar als het rapport eenmaal de deur uit is kan er althans theoretisch van alles mee gebeuren.

…t is een vraagstuk, waarover …logen de laatste tijd pittig …eren. Een van hen is dr A. … (44), directeur van de Stichting Instituut voor Sociale en Bedrijfspsychologie aan de universiteit van Amsterdam. Het instituut houdt zich o.m. bezig met de personeelsselectie voor bedrijven en overheidsinstellingen; doctoraal studenten lopen er hun praktijkstage. Hij is bovendien voorzitter van de sectie besdrijfspsychologie van het Nederlands Instituut van Psychologen. Bij het N.I.P. is 85 procent van de psychologen in Nederland aangesloten. „Op de belangen van de sollicitant werd vroeger niet zo gelet", zegt hij. „Hij was onmondig. Hij moest al blij zijn dat hij komen mocht en de psycholoog kon hem vragen wat hij wilde. De psycholoog voelde zich ook voornamelijk in dienst van de werkgever. Dat verandert op het ogenblik heel sterk. Men bezint zich veel meer op de maatschappelijke problematiek en op het effect van de toegepaste psychologie. De moderne opvatting is dat de sollicitant veel meer bij het psychologisch onderzoek betrokken wordt. En naar onze mening moet dit onderzoek dan beperkt blijven tot de factoren die voor de te vervullen functie van betekenis zijn. Géén …, van persoonlijke gegevens".

Hij is er tegen om mensen tegen hun zin aan een psychologisch onderzoek te laten deelnemen. „De meeste weerstand vind je bij de ouderen. In een introductiegesprek vertellen we de kandidaten wat ze te verwachten hebben en wat de bedoeling is en met mensen, die er toch nog bang voor blijven, praten we nog eens afzonderlijk. Want die angst moet worden weggenomen".

Die beduchtheid, die overigens niet zoveel meer voorkomt, is wel begrijpelijk. Er zijn treffende verhalen in omloop over de curieuze kunstjes die sollicitanten bij een psychologisch onderzoek moeten doen. De zin daarvan ontgaat hun totaal maar ze weten dat er op mysterieuze wijze allerlei conclusies aan kunnen worden verbonden. Dr Jansen: „Vroegere, veel meer psychiatrisch gerichte methoden probeerden een indruk van de sollicitant te krijgen met hulpmiddelen zoals het schrijven van een opstel, concentratie- en vlekkentests (Rorschach) en ook schriftelijke tests waarvan onvoldoende was nagegaan of ze voldoende waarde hadden voor de vraagstelling waarvoor je ze gebruikte". Dat kon tot wonderlijke uitkomsten leiden.

Het meest beducht is een sollicitant voor situaties waarin hij zonder het te weten zichzelf gaat „onthullen". Dr Jansen: „Met een test als die van Rorschach kan men soms een zeer diepgaande analyse maken van iemands gedachten- en persoonlijkheidsstructuur. Voor de personeelsselectie heeft die test eigenlijk allang afgedaan, maar er zijn psychologen die eraan vasthouden. Ik vraag me ernstig af: mag men een sollicitant zich ongeweten zó bloot laten geven? Die uiterst persoonlijke gegevens zijn bovendien nauwelijks op hun plaats in een bij een sollicitatieprocedure behorend psychologisch onderzoek. Het advies aan de opdrachtgever zou alleen maar betrekking mogen hebben op die kanten van iemands persoonlijkheid, die van betekenis zijn voor de functie waar hij naar dingt. Het enige waar het om gaat is: is hij daar geschikt voor? "

Om die vraag te beantwoorden hoeft men iemands ziel niet om te spitten. Men beschikt over analyses van vele functies — en anders wordt eerst een functie-analyse gemaakt. Er zijn verder eenvoudige objectieve eisen, zoals opleiding, diploma's, leeftijd. En daarna staan de psycholoog vele degelijk geijkte en op hun waarde getoetste objectieve testseries ter beschikking, doorgaans afkomstig uit de Ver. Staten, die — als de sollicitant eerlijk meewerkt — een betrouwbare afspiegeling van zijn capaciteiten en belangstelling geven. Dr Jansen noemt als voorbeeld van zo'n Amerikaanse test die in Nederland in bewerking is de moderne belangstellingstests. Ze zijn gebaseerd op de bij onderzoek gebleken belangstellingen en voorkeuren van mensen, die in een bepaald beroep succes hebben en er zich in op hun plaats voelen. „Als de uitslag van de belangstellingstest overeenstemt met die van de „succesgroep" kan men met enige zekerheid voorspellen, dat ook de sollicitant in dit beroep op zijn plaats zal zijn".

De moderne psychologie kan veel, maar — en dat zal menige sollicitant misschien geruststellen — ze kan ook veel niet en ze wéét dat. Dr Jansen: „We kunnen vaststellen of iemand geschikt is voor routinewerk of dat hij veel meer waard is in een creatieve functie, die zelfstandig denken en plezier in het uitknobbelen van problemen vergt. Maar het is moeilijker uit te maken of iemand geschikt is om leiding te geven of om in teamverband samen te werken. Daar hebben we nu niet zulke goede tests voor. Het hangt bovendien niet alleen van de man af maar ook van de situatie in het bedrijf en naarmate situationele factoren een grotere rol spelen heb je de voorspelling veel minder in de hand".

Even relativerend staat hij tegenover de betekenis van het interview, waarmee het psychologisch onderzoek begint. „Je praat over de levensloop van de sollicitant, over zijn carrière tot dusver. Nee, naar godsdienst en politieke opvattingen vragen we niet meer. Dat schendt de privacy en is zonder enige betekenis voor de voorspelling. Maar met de gegevens, die je met deze „zachte" methode krijgt, moet je erg voorzichtig zijn vergeleken met die welke uit de „harde", in de zin van objectieve testmethoden tevoorschijn komen. In de beoordeling ervan kun je je enorm vergissen, zelfs al „pool" je die gegevens met die van andere beoordelaars".

Niet iedere psycholoog is zo behoedzaam ten aanzien van de privacy van de sollicitant. Dr Jansen zegt voorzichtig: „Er zullen er misschien wel zijn, die in het interview onbescheiden vragen stellen. Over zijn opvoeding bijvoorbeeld of over zijn huwelijksleven. De sollicitant heeft geen verweer. Hij verkeert in een positie waarin hij zich wel moet afvragen: vergooi ik mijn kansen niet als ik niet meewerkt? Er zijn overigens psychologen die uit respectabele overwegingen meer willen weten dan ik voor de functie van betekenis vind. Als de betrokkene voor de baan in kwestie is afgewezen en hij komt terug met de vraag: als ik dát niet kan, wat kan ik dan wèl? — kijk, dan kun je zo'n man een advies geven, doordat je over een overschot aan informatie beschikt. Persoonlijk zou ik er de voorkeur aan geven hem voor een kort aanvullend onderzoek uit te nodigen".

Het moeilijke punt voor de sollicitant en voor de consciëntieuze psycholoog is ten slotte: wat gebeurt er met het rapport? Dr. Jansen: „Je zou alleen met een opdrachtgever in zee moeten gaan, als hij bereid is formeel te verklaren dat het rapport vertrouwelijk behandeld zal worden. Ik heb de ervaring dat je daar bij veel opdrachtgevers niet benauwd voor hoeft te zijn. Maar met nieuwe relaties weet je het niet en je hebt er geen greep op. Er is wel voorgesteld om alleen maar schriftelijk te rapporteren in termen van geschikt, minder geschikt en ongeschikt, of in de vorm van een rangorde. Maar de beslissing is aan de opdrachtgever en het is heel goed mogelijk dat die een voorkeur voor een minder geschikte kracht heeft; hij kan iemand te goed vinden. Alleen als de psycholoog erg goed geïnformeerd is over de situatie in het bedrijf, kan hij daarop inspelen. Een mondelinge rapportering? Men verstaat alleen maar datgene waarop men toevallig gespitst is, of men verstaat verkeerd en ook een psycholoog kan zich onduidelijk uitdrukken. Een deel van de moeilijkheden zou te ondervangen zijn door op de rapportpapieren een formule af te drukken, waarin gewezen wordt op de eis van geheimhouding en op de beperkte geldigheidsduur van het rapport. Mensen zijn niet onveranderlijk. Door ziekte of een ongeluk kunnen ze ongelooflijk in hun mogelijkheden worden beknot. Anderzijds kunnen ze in een zo stimulerende omgeving terecht komen dat ze zich prachtig ontplooien. Het rapport zou hooguit in handen van twee of drie mensen mogen komen. Maar als nu een benoeming door de raad van bestuur moet worden verricht? En als er een inbraakprocedure is — bijv. van een oudercomité bij de benoeming van een onderwijzer. Moeten al die mensen inzage van het rapport krijgen? Dat wordt te gek. Op een kwalijk ogenblik kunnen de gegevens uit zo'n rapport tégen je gebruikt worden".

„Daarom", zegt dr Jansen, „moet de uit het onderzoek verkregen informatie niet alleen aan de opdrachtgever, maar ook aan de sollicitant ter beschikking worden gesteld. Dan kan hij zich verweren wanneer de opdrachtgever de minder gunstige gegevens tegen hem in het geding zou brengen. Er wordt steeds meer de nadruk op gelegd dat de sollicitant in de hele procedure een volwaardige positie behoort te krijgen en niet de speelbal van een werkgever mag zijn. De informatie kan ook voor de toekomst van de sollicitant van belang zijn. Wij geven die in een nabespreking, die naar zijn mening voor de sollicitant kosteloos behoort te zijn. Dat is in de meeste instituten zo".

(Het Nederlands Instituut van Psychologen bevestigt dat de leden overeenkomstig de voor hen geldende beroepsethiek verplicht zijn de onderzochte personen in de gelegenheid te stellen tot een nabespreking waarvan tien procent van de getesten gebruik maakt, overwegend diegenen die de functie in kwestie niet hebben gekregen. In het algemeen kan het gratis gebeuren. Sommige psychologen verlangen evenwel dat de sollicitant de nabespreking aanvraagt bij de opdrachtgever, omdat deze de psycholoog voor het extrawerk moet honoreren. Vaak krijgt de nabespreking het karakter van een carrièreplanningsgesprek (wat kan ik dan wel doen?) en dan ligt het voor de hand dat de belanghebbende daar zelf voor betaalt, wat bij een bureau van enige omvang een bedrag van f. 50 tot f. 80 per uur kan besommen).

De ideale procedure die dr Jansen zich voorstelt, ziet er als volgt uit: De sollicitant krijgt een brief waarin hem wordt uitgelegd wat er gaat gebeuren en waarom, wat er van hem wordt verwacht en welke rechten hij heeft. De testdag wordt ingeleid met „Zijn er nog vragen? " Dan kan er een gesprek ontstaan dat de drempelvlees vermindert en de kandidaten animeert „er wat van te maken" en dat tegelijk een prettige, eerlijke situatie schept. Aan het eind van de testdag geeft men de kandidaat een voorlopige indruk van hoe hij het gemaakt heeft (voor zover mogelijk, want het materiaal moet nog nader worden bewerkt). In Amsterdam gaat men dit experimenteel invoeren. Ten slotte schrijft de psycholoog zijn rapport, maar voor hij het verzendt, stelt hij de sollicitant in staat er kennis van te nemen. „Hoe precies", zegt dr Jansen, „daarover ben ik het met mezelf nog niet eens. Dan kunnen er twee dingen gebeuren. De sollicitant kan het resultaat zo teleurstellend vinden dat hij zich terugtrekt, in welk geval het rapport vernietigd wordt. Of hij behoudt zich het recht voor er kanttekeningen bij te plaatsen. „Ik heb daar nog geen ervaring mee", aldus dr Jansen, „maar ook dr A. C. Rümke heeft er op het jongste congres voor bedrijfspsychologen voor gepleit. We zijn nog lang zover niet met het betrekken van de sollicitant bij het onderzoek, maar er wordt aan gewerkt en die kant gaat het wel heen. Misschien komen we ooit nog eens tot een procedure waarbij psycholoog, sollicitant en opdrachtgever samen om de tafel zouden zitten. Het zou tijdrovend en kostbaar zijn, maar in elk geval democratisch".

Dr. A. Jansen: „Sollicitant is geen speelbal".

…atechetische …richtlijnen …an Vaticaan

VATICAANSTAD. — Het Vaticaan …t het eerste organieke document …zijn geschiedenis gepubliceerd over …t onderwijzen van het rooms-katholieke geloof. Het boek, „Algemene catechetische richtlijnen" gevormd, is uitgegeven door de congregatie voor de geestelijkheid, die onder leiding staat van de Amerikaanse kardinaal John Joseph Wright. Het boek bevat de grondregels van de geloofsleer zoals die in alle nog uit te geven catechismussen moeten voorkomen. Dit in tegenstelling tot catechismussen, zoals de nieuwe Nederlandse, die naar het oordeelvan het Vaticaan dubieuze versies van orthodoxe kerkelijke leerstellingen bevatten.

Leids studentencorps …VVSL gaan samen

LEIDEN — Met ingang van 1 januari gaan het in 1839 opgerichte Leidsch Studentencorps en de uit 1900 daterende Vereniging voor vrouwelijke studenten in Leiden (VVSL) samen. De leden van beide verenigingen zijn akkoord gegaan met de samensmelting.

De nieuwe vereniging kiest als domicilie de corpssocieteit Minerva in de Breestraat. Het staat nog niet vast, wat er gaat gebeuren met het VVSL-gebouw aan het Rapenburg.

De vereniging zal ongeveer 1600 leden tellen. Fusie was volgens de besturen noodzakelijk door de afnemende belangstelling voor de verenigingen.

…Gevangenisoproer

MEDELLIN. — Tweehonderdtien gevangenen hebben donderdagmorgen geprobeerd te ontsnappen uit de gevangenis in Bello, nabij Medellin. Eerder waren zij in opstand gekomen tegen de slechte voeding en enkele nieuwe regels die onlangs waren ingevoerd.

De nieuwe regels die vooral beperkingen van de bewegingsvrijheid inhouden, werden ingevoerd nadat 42 gevangenen erin geslaagd waren uit te breken. De gevangenisdirectie is er samen met de politie in geslaagd de orde weer te herstellen.

Australie onderzoekt rol in Vietnam conflict

CANBERRA/OTTAWA. — De Australische premier William McMahon heeft een onderzoek laten instellen naar de omstandigheden waaronder Australie in 1965 aan de oorlog in Vietnam is gaan meedoen. Dit naar aanleiding van de onthullingen van de New York Times. Volgens het blad "Australian" is dit onderzoek verricht door de defensiecommissie en de voornaamste regeringsadviseurs voor defensiezaken. Het rapport zou vandaag aan de premier worden overhandigd.

Het zal van de resultaten van dit onderzoek en de aanbevelingen van de commissie afhangen of de regering zal instemmen met een debat in het parlement over het betrokken zijn van Australie bij de Vietnamese oorlog.

De vroegere premier van Australie, Robert Menzies, heeft gisteren ontkend dat hij in 1965 in het parlement onwaarheden verteld zou hebben over het zenden van Australische troepen naar Vietnam.

De Canadese minister van Buitenlandse Zaken, Mitchell Sharp, heeft gisteren in het parlement meegedeeld, dat het Canadese lid van de internationale controle-commissie, Blair Seaborn, in overleg met de Amerikaanse regering boodschappen aan Hanoi heeft overgebracht. De minister bevestigde hiermee wat de New York Times over deze zaak heeft gepubliceerd. Seaborn had opdracht na te gaan wat er leefde onder de leiders in Hanoi en alle misverstanden bij hen over de door de Verenigde Staten te volgen koers uit de weg te ruimen.

De minister bevestigde het verhaal van de New York Times dat Seaborn in juni 1964 een boodschap naar Hanoi had overgebracht, waarin werd gedreigd met "een massale verwoesting" als Noord-Vietnam geen einde zou maken aan de guerrilla-activiteit in Zuid-Vietnam. Twee maanden later had Seaborn een soortgelijke boodschap in Hanoi overhandigd. De Noordvietnamese premier Pham Van Dong had het belang van beide waarschuwingen begrepen, aldus minister Sharp. Het conservatieve parlementslid Gordon Fairweather vond dat het overbrengen van deze boodschappen in strijd was met de neutrale positie die Canada als lid van de internationale controlecommissie behoorde in te nemen.

Vooruitzichten zijn vaak ontmoedigend

De Nederlandse beleggers maken moeilijk jaar door

(Van onze financiele medewerker)

EINDHOVEN. — De Nederlandse beleggers maken een moeilijk jaar door. Niet dat hun inkomsten zoveel te wensen overlaten. Integendeel, de dividenden zijn overwegend onveranderd of iets hoger. Wat dat betreft hebben zij geen klachten. Zelfs de koersontwikkeling 0,Het ziet ernaar uit dat de loonkostenstijging dit jaar weer zo'n 12,5 pct. zal zijn enop de beurs is lang niet slecht. Het is veeleer de toekomst, die de belegger zorgen geeft. Waar moeten de vrijkomende gelden worden belegd? Eigenlijk is die vraag altijd erg moeilijk. Maar vandaag de dag schijnen de vooruitzichten bijna overal vaag of zelfs ontmoedigend.

Het is interessant om de verschillende terreinen die de belegger kan betreden, eens een voor een onder de loep te nemen. Dit zijn achtereenvolgens de lokale aandelen, de obligaties, de convertibles, de internationals en de buitenlandse fondsen.

Voor de lokale aandelen is het onlangs verschenen jaarverslag van De Nederlandse Bank weinig bemoedigend geweest. De kern van dit verslag is dat ons land al lang rijp is voor een recessie, maar dat deze recessie naar een latere datum is verschoven door de toestroming van veel buitenlands kapitaal. Door dit uitstel kan de recessie als deze komt, extra moeilijk zijn. De maatregelen om de economie weer gezond te maken zullen pijnlijker zijn dan bij voorgaande recessies.

De beurs heeft tot dusver schijnbaar weinig aandacht geschonken aan deze alarmerende uitlatingen. Ze heeft waarschijnlijk gedacht dat De Nederlandse Bank een beroepspessimist is, die men maar beter kan negeren.

Er zijn echter berichten geweest dat de informateur voor het nieuwe kabinet zich uitvoerig door De Nederlandse Bank heeft laten voorlichten. Het zou wel een wonder zijn, wanneer hij daar niet de conclusie had getrokken dat het komende kabinet krachtige maatregelen zal moeten nemen om ons boven zijn stand levende land (betalingsbalanstekort van ongeveer f 1,7 miljard) weer de tering naar de nering te laten zetten. Zowel overheid als particulieren en bedrijven zullen hun uitgaven moeten beperken.

Zoiets is geen prettig vooruitzicht voor lokale industrieaandelen. Moet men in deze fondsen beleggen, als er binnen enkele maanden maatregelen te verwachten zijn?

Meer zekerheid bieden obligaties. Indien het slechter gaat in het bedrijfsleven, blijven de obligaties hun rente geven, of het zou al heel slecht moeten gaan, waardoor op bepaalde obligaties geen geld meer zou kunnen worden uitgekeerd, maar daar ziet het nu ook weer niet naar uit, hoogstens voor enkele toch al zwakke bedrijven.

Trouwens, de belegger kan obligaties kopen die een uiterste betrouwbaarheid bieden, zoals staatsleningen, BNG-obligaties, provinciale leningen enz.

Het pro leem is echter dat de inflatie in ons land nog steeds voortwoekert. Het ziet ernaar uit dat dde loonkostenstijging dit jaar weer zo'n 12,5 pct. zal zijn en daaruit vloeien weer de nodige prijsstijgingen voort. Kortom, de inflatiespiraal draait nog steeds. Wie 8 pct rente op een obligatie maakt, verliest ongeveer de helft aan de inflatie. Ook dat is geen prettig vooruitzicht.

Converteerbare obligaties zi een overgangsvorm tussen aandelen en obligaties. Ze beginnen als obligaties maar kunnen op een gegeven moment worden omgewisseld in aandelen. Maar dat is pas interessant, wanneer het met de aandelen goed gaat. Misschien kunnen convertibles dan ook als uitwijkmogelijkheid worden beschouwd voor beleggers die de eerstkomende tijd weinig voor andelen voelen, daardoor eerst de zekerheid van een obligatie wensen om, als het getij weer ten goede keert, om te wisselen in aandelen.

De internationale fondsen vormen een hoofdstuk apart. Hun internationale spreiding is in deze tijd erg interessant. Gaat het in Nederland nimmer goed, dan hoeft dat voor een concern als de Koninklijke/Shell-groep nog niet ernstig te zijn, aangezien de verkopen in Nederland maar een relatief gering deel vormen van de totale wereldomzet. Dit geldt ook voor een concern als Unilever. Maar voor internationals als AKZO Philips en Hoogovens is de thuismarkt toch al weer heel wat belangrijker. De ervaring leert echter, dat de „bui" bij de internationals vaak eerder begint en ook eerder over is dan bij de lokale industrie. Inderdaad is ook ditmaal de terugslag bij AKZO, Hoogovens en Philips al begonnen en reeds wordt alles op alles gezet om door kostenbewaking en sanering de rentabiliteit te herstellen. Dit is bepaald een punt dat pleit voor de internationals.

Tenslotte de buitenlandse aandelen, waarbij in de eerste plaats Amerika de aandacht vraagt. Ook met deze fondsen heeft de belegger het op het ogenblik niet gemakkelijk. Er heeft zich de afgelopen twaalf maanden een geweldig koersherstel voorgedaan, waardoor de belegger het angstige gevoel bekruipt, dat hij nu misschien net op het hoogste punt van de hausse koopt. Dit hoeft helemaal niet zo te wezen. Het kan best zijn dat Wall Street nog veel verder omhoog gaat. Maar zeker weten doet niemand.

In Zwitserland dan, waar de franc onlangs is gerevalueerd en de exportindustrie dus zwaarder concurreren moet? Of in Duitsland waar de mark, al zwevende, een paar procent duurder is geworden?

De belegger moet vandaag de dag een moeilijke keus doen. Hij weet namelijk niet uit welke hoek de wind komt. Als hij een bepaald besluit neemt moet hij maar hopen dat de ontwikkelingen achteraf toch nog zullen meevallen. Zo is het in de geschiedenis al zo vaak voorgekomen. En trouwens, wie niet waagt, wie niet wint.